SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Pago di 5% ta tur luna; 'remote controlnan' ta bruha tera cu ta e luna aki so

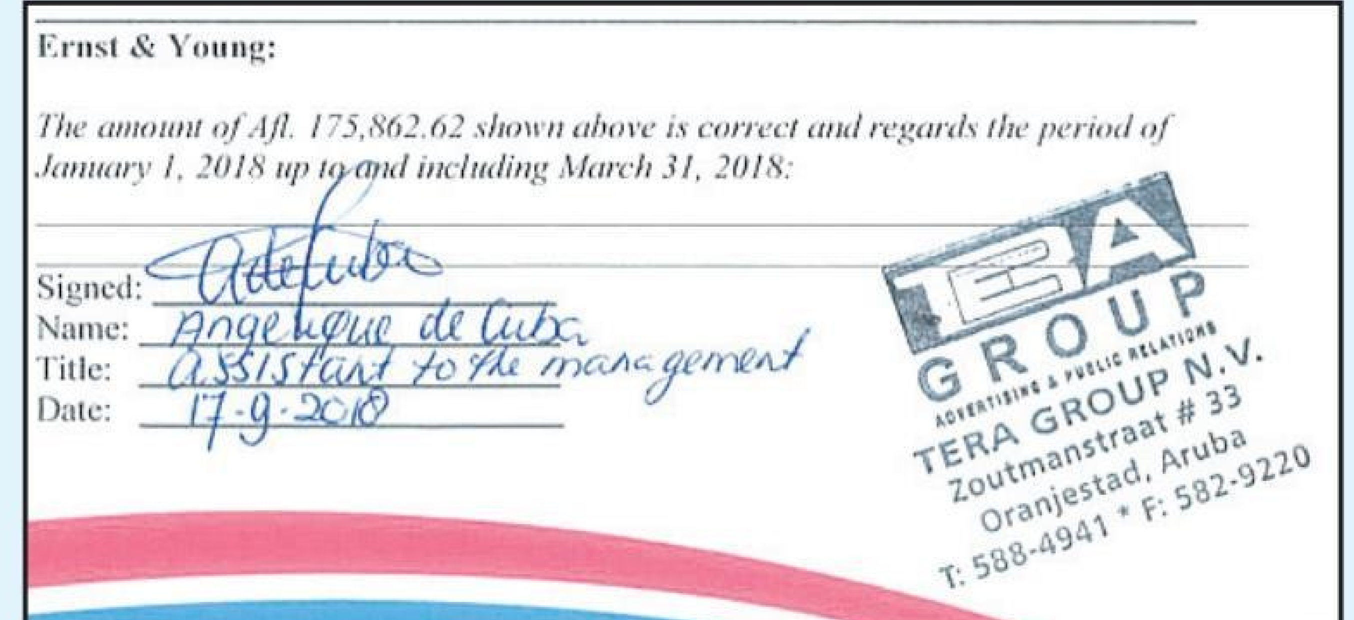
Diahuebs 21 Juli 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 727 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Apesar cu Prome Minister no a logra convence Secretario di Esatado van Huffelen,

GOBIERNO DI ARUBA TA PAGA E 5% BEK NA EMPLEADONAN PUBLICO FIN DI LUNA DI JULI



Dicon boso ta sconde boso cobransanan miyonario na Lotto? Ata prueba!!!



Ernst & Young:

The amount of Afl. 175,862.62 shown above is correct and regards the period of January 1, 2018 up to and including March 31, 2018:

Signed: [signature]
Name: Angelique de Cuba
Title: Assistant to the management
Date: 17-9-2018

TERA GROUP
ADVERTISING & PUBLIC RELATIONS
TERA GROUP N.V.
Zoutmanstraat # 33
Oranjestad, Aruba
T: 588-4941 * F: 582-9220

Despues di un persecusion: Tres dama y un cabayero deteni pa ladronicia di auto



MINISTER ENDY CROES A RICIBI BISHITA DI E ATLETANAN CU A LOGRA MEDAYA DI BRONS DEN E 2022 CADET & JUNIOR PAN AMERICAN CHAMPIONSHIPS



Dicon boso ta sconde boso cobransanan miyonario na Lotto? Ata prueba!!!

ation January 1, 2017 – November 27, 2017

st & Young, Vondellaan # 4, Aruba are in charge with the auditing
statements and wish to obtain direct confirmation of the amount
mentioned below, including the period. Please compare the amount
your records as indicated and note the details of exceptions (if any)
ded below or on an attachment. Then please sign this request in the
nd return reply directly to Ernst & Young by e-mail to the auditor
trocthi vide email: **giacomo.petrocthi@an.ey.com**. This is not a
nt and remittances should not be sent to Ernst & Young.

od: **January 1, 2017 up to and including November 27, 2017.**
St. FLPD: **Afl. 312,046.01 (Marketing/PR/Good Cause for**

undacion Lotto Pa Deporte **("FLPD")**

. 312,046.01 shown above is correct and regards the period of
ip to and including November 27, 2017:

elique de Cuba
stant to the management
-2018

TERA GROUP
ADVERTISING & PUBLIC RELATIONS
TERA GROUP N.V.
Zoutmanstraat # 33
Oranjestad, Arub
4941 * F: 582

Desde cu a haci e anuncio cu Lotto lo bira bek di Aruba y Deporte, tin medionan y hendenan ta actuando straño y ta purbando na tur sorti forma pa desgaba e logro of te hasta purba na insinua cu ta gañamento.

Den nan retorica, nan kier punta dede riba tur otro hende, pa purba busca hustificacion dicon nan no kier pa Lotto bolbe bek pa Aruba y deporte.

Sinembargo, riba nan propio cobransanan di sumanan miyonario, nan ta keto keto.

Pesey awe nos ta informa pueblo, loke nan ta sconde!

Den Lotto, Paskel no a contene su dedenan largo. Den 2017 cu 2018 el'a habraca e fundacion y a cobra balente placa ranca di deporte!

Kisas ta pesey nan kier rebeldia? Pasobra keto bay nan ta habracando placa di deporte?

Nada straño pasobra den AVB, federacion di Futbol nan a cera un deal di 6 mil pa luna, cual nan tabata ranca di futbolistanan. E contract di AVB a yega na su fin, ora a cambia di directiva of president.

Ora nan kier punta dede riba otro, tin 10 ta punta riba nan! Ate prueba!

Esaki ta 2017 y 2018 so! Falta hopi aña mas di nan fechoria!

Documentonto ta mustra cu den 3 luna di 2018, el'a cobra 175 mil.

Y den 2017, ela'a cobra 325 mil.

Di-Stefano Werner
Managing Director

Ernst & Young:

The amount of Afl. 175,862.62 shown above is correct and regards the period of January 1, 2018 up to and including March 31, 2018:

Signed: Adecuba
Name: Angelique de Cuba
Title: assistant to the management
Date: 17-9-2018

TERA GROUP
ADVERTISING & PUBLIC RELATIONS
TERA GROUP N.V.
Zoutmanstraat # 33
Oranjestad, Aruba
T: 588-4941 * F: 582-9220



Aruba, September 17, 2018

To Tera Group N.V.
Oranjestad
Aruba

Subject: **Confirmation January 1, 2018 – March 31, 2018**

Dear Sirs:

Our auditors, Ernst & Young, Vondellaan # 4, Aruba are in charge with the auditing of our financial statements and wish to obtain direct confirmation of the amount charged to us as mentioned below, including the period. Please compare the amount shown below with your records as indicated and note the details of exceptions (if any) in the space provided below or on an attachment. Then please sign this request in the space provided and return reply directly to Ernst & Young by e-mail to the auditor Mr. Giacomo Petrocthi vide email: **giacomo.petrocthi@an.ey.com**. This is not a request for payment and remittances should not be sent to Ernst & Young.

Confirmation period: **January 1, 2018 up to and including March 31, 2018.**
Amount charge to St. FLPD: **Afl. 175,862.62 (Marketing/PR/Good Cause for Sport).**

Very truly yours,
On behalf of St. Fundacion Lotto Pa Deporte **("FLPD")**

Di-Stefano Werner
Managing Director

Ernst & Young:

The amount of Afl. 175,862.62 shown above is correct and regards the period of January 1, 2018 up to and including March 31, 2018:

Signed: Adecuba
Name: Angelique de Cuba
Title: assistant to the management
Date: 17-9-2018

TERA GROUP
ADVERTISING & PUBLIC RELATIONS
TERA GROUP N.V.
Zoutmanstraat # 33
Oranjestad, Aruba
T: 588-4941 * F: 582-9220

Avenida Milio J.Croes 34, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 583 7555

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Apesar cu Prome Minister no a logra convence Secretario di Esatado van Huffelen,

GOBIERNO DI ARUBA TA PAGA E 5% BEK NA EMPLEADONAN PUBLICO FIN DI LUNA DI JULI

Manera ya anuncia, diamars atardi Prome Minister Evelyn Wever-Croes a biaha pa Hulanda principalmente pa reuni cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen. Motibo principal di e biahe ta pa trata e tema di pago di 5% bek na empleadonan publico. Diaranson 20 di juli e reunion a tuma luga na unda Prome Minister a trata na convence Hulanda pa e pago tuma luga fin di e luna aki manera cu Gobierno a anuncia despues, cu na mei ultimo, Hulanda a bay di acuerdo pa Gobierno di Aruba stop e recorte bou di condicionnan. Aruba a cumpli cu tur condicion.

Despues di su reunion cu Secretario di Estado van Huffelen, Prome Minister a declara:

"Mi a caba di sali di reunion cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen. Mi a haci tur lo posibel pa convenc'e, sinembargo mi no a logra. Mi a consulta cu Conseho di Minister na Aruba inmediatamente despues di e reunion. Conseho di Minister sinembargo no por warda mas. E situacion na Aruba ta hopi dificil. Costo di bida a aumenta debi na e guera di Ukraina.



Empleadonan ta entrega desde 1 di mei 2020. Gobierno a cumpli cu tur tur condicion. Hulanda no kier pa Parlamento cambia e ley pero esey ta contra nos principio di democracia parlamentario. Ademas, mira e cambio den su proporcionalidad: Aruba tin un maximo pa tur salario. Esnan cu wordo emplea entrante 1 di augustus tin un maximo di 130% di salario di e minister president. 329.000 florin pa aña. Esey ta e ley di Wever-Croes Norm. Pa loke ta e 7 personanan cu ta gana mas cu e norma, nan tin 5 aña pa baha nan salario te na e maximo. 5 aña ta un periodo rasonable pa e transicion.

E ley tey. E reglanan tey. Abusonan no por tuma luga mas. Pues nos a cumpli cu e esencia di e ley. Loke sigur no ta husto ta pa casi 5000 mama y tata di famia cu ta traha den Gobierno, den fundacionnan y den companianan estatal wordo perhudica pa esaki.

P'esey, Conseho di Minister a dicidi pa paga e 5% na empleadonan publico y semi publico entrante fin di e luna aki. Cu esaki nos ta spera cu por yuda pa cu e costo di bida halto na Aruba causa pa e guera di Ukraina. "Gobierno ta carga su responsabilidad y lo keda na mesa cu Hulanda y sali di e empase cu nos ta den.

Nos ta gradici sindicatonan pa nan lucha. Y nos ta gradici empleadonan pa nan sacrificio y solidaridad".

Pago di 5% ta tur luna; 'remote controlnan' ta bruha tera cu ta e luna aki so

Minister Xiomara Maduro a splica cu e placa pa paga e 5% bek di salario lo tuma lugar tur luna, y esaki ta poni den presupuesto di pais Aruba.

Remote Controlnan cu no a keda contento cu e anuncio, kier trece confusion y bruhamento di tera, plamando noticia falso rond cu e pago ta pa e luna aki so.

Nos a double y tripple check, y tur contesta cu nos a haya ta bisa cu e pago di 5% ta pa luna di juli y lo sigui tur otro luna, Aug, Sep, Oct, Nov y Dec.

Gobierno tin projecta pa desde JANUARI 2023, debolbe tambe e 7.6%, pero pa esaki ta mucho tempran pa menciona awor.

SOLO DI PUEBLO a tuma nota di un cantidad di personanan cu awor parce cu hopi rabia cu a paga 5%, pasobra aparentemente e protestanan plania contra Gobierno a cay na awa.

Logicamente cu semper nos a signala cu tin remote control politico tras di cortina, cu dirigi cierto instancianan, unda awor nan show a termina.



Dos ruman menor di edad deteni: Busca pa Joyriding y tambe a haya municion ariba nan









Sero Preto/San Nicolas - Diaranson den oranan di merdia polis a bay Sero Preto, esaki tawata relaciona cu e ladronicia di e Nissan Cube unda cu ayera a efectua 4 detencio.

Segun nos a compronde, tawata falta dos persona mas y esakinan tawata e dos rumannan aki.
Asina a sali un opsporing pues esta un ordo di detencion pa e dos hobennan aki.

Polis tirando bista na Sero Preto a bin topa cu e dos rumannan aki, reaccion di e dos rumannan tawata di core pa polis.

Pero, despued di un rato e agentenan na e sitio a logra pone man aribanan y asina bay over na detencion.
Ariba un di nan cu tawata tin un tas cu ne a haya marihuana y tambe municion(bala nan).

Aki ta unda a pidi pa BFTO(departamento forensico) y tambe e caya unda e hobennan aki a core lo mester a bay wordo cera pa haci investigacion. Posiblemente buscando un arma di candela cu lo por a wordo benta den mondi.

Despues di wordo transporta pa warda di San Nicolas a hiba ambos Warda di Santa Cruz, unda cu e Team di Joyriding lo tawata wardanan.

E hobennan aki lo tin di bay duna cuenta tambe di e un posibel arma di candela cu nan lo tawata of tin den nan poder un caminda "scondi".

Asina por mira con arma di candela ta den poder di algun menor di edad, kiko ta e motibo cu nan tin esaki(arma/municion) autoridad lo mester bay saca afo.





'Opvallend' y Straño:

Mientras CAFT kier pa Bubaliplas rementa, tur ambientalista ta keto

Caft kier pa Bubali Plas rementa, bay over, plama den Palm Beach y pa habri sluis numa pa manda awa sushi lama. Esey ta encera e aanwijzing manda pa RMR, pa pidi nan pa obliga Aruba cumpli.

SOLO DI PUEBLO no a scucha NINGUN ambientalista, ni ningun hotelero, ni AHATA, ni ningun comercio bisa NADA!

Tampoco e protector di tortuga, ni Bird conservation, ni Rainbow Warriors.... Kico a pasa cu medio ambientalistanan? Nan a perde habla ?

Of ta miedo nan tin di e Hulandesnan cu Poder na Aruba? Of ta a proposito nan ta voor ? Of ta Hulandes nan tambe ta ??? Opvallend!

Si Aruba no inverti 16 miyon florin den e maquinaria pa porcesa awa sushi, dentro di poco, lo no por deal cu e cantidad di liter di awa sushi pa dia.

Ya caba nos ta bao di e capacidad y e maquinaria ta traha den overtime.

Ta irresponsabel con Caft, Bzk, Vno, y RMR ta atende cu e asunto aki.



Minister Plenipotenciario Interino Ady Thijsen:

MI PROME IMPRESION DI CONSEHO DI MINISTER DI REINO TABATA BON

Tabatin espacio pa combersa cu politiconan prome y despues di reinion

Siman pasa diabierna Minister Plenipotenciario Interino Ady Thijsen a atende su prome Conseho di Minister di Reino, den cual a trata diferente tema hopi importante. Minister Thijsen a expresa cu den tur su añanan di experiencia den Parlamento y como Presidente di Parlamento tambe, el a experiencia hopi cos, pero esaki ta algo completamente otro.

Minister Thijsen a expresa cu el a wordo bon ricibi y pues tin un bon prome impresion di su prome Conseho di Minister di Reino. E reunion tabata 'zakelijk' pero cu espacio pa combersa cu otro Minister cu tabata presente. Na e ocasion Minister Thijsen y Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a sinta band'i otro y tabatin e oportunidad pa combersa riba varios topico prome cu e reunion a cuminsa. Un otro persona cu Minister Thijsen ta contento di por tabatin e oportunidad di intercambia cu ne tabata Minister President di Hulanda Mark Rutte, considerando cu Hulanda ta pasando den tempo dificil mescos cu Aruba y pues a intercambia tocante esey.

Banda di e diferente intercambionan cu tabatin, Minister Thijsen a splica cu den un reunion asina importante den Conseho di Minister di Reino e ta hopi importante pa bo ta alerta, sa con bo ta trece informacion dilanti y pa bo tin conocemento di e materia.

Minister Thijsen ta un profesional cu hopi experiencia. Durante di su carera el a asisti varios reunion na Hulanda pa trata diferente tema incluyendo Parlementaire Overleg den cual a debati riba puntonan clave manera Geschillenregeling. Ademas e ta un hurista cu specialisacion riba e parti constitucional.



Concluyendo Minister Thijsen a bisa cu el a experiencia cu tin hopi respet pa Aruba su Prome Minister Evelyn Wever - Croes. Y cu Hulanda ta consciente cu tin biaha tin diferencia di opinion pero cu nan ta respeta esey y ta duna oportunidad pa purba yega na concensus. “Mi ta sinti cu mi por forma un bon relacion cu e Ministernan eynan y nan conseheronan. Nos ta den un proceso dificil, pero mi ta kere cu hunto nos ta sali afo.”

Minister Rocco Tjon:

TA DESMENTI INFORMACION FALSO BRINDA PA OPOSICION DEN CUADRO DI SALUD MENTAL









Recientemente, a tuma nota di un rueda di prensa, caminda oposicion a brinda informacion falso, creando panico y insertidumbre pa esnan trahando den e tereno social. Asina por a tuma nota cu oposicion a saca informacion falso, bisando cu respaldo lo bay sera nan departamento pa motibo cu a corta den fondonan pa cu salud mental. Tambe a bisa cu no tin salud mental na pecho pa cual motibo a pone esaki bou di e capa di Asuntonan Social, banda di esaki a bolbe bay riba e parti di e 900 mil florin di subsidio cu Respaldo tawata falta pa haya. Pa medio di un entrevista, e minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a duna su reaccion y a aclarea e mentiranan aki, treciendo siguridad y trankilidad bek pa esnan trahando den e tereno di salud mental.

E mandatario a indica cu a corta contractnan pa loke ta siguridad y brindamento di cuminda di friends and family di partido AVP y a pasa tur e fondonan aki directamente pa FMAA y Trampolin pa Trabou, asina haciendo mas cu menos recurso. Pa prome bes tin un vision concreto a largo plaso pa e tematica di salud mental y adiccion cual a wordo haci conhuntamente cu PAHO. A firma MOU's concreto cu tur e clinicanan specialisa riba e tematica den reino y pa e motibo aki lo inicia cu e opleiding di "mental health professionals" den September binidero na Aruba mes, pa asina tur e profesionalnan trahando den e sector aki por wordo specialisa riba e tematica aki.

Banda di esaki, por menciona cu den Augustus binidero lo pone e prome piedra pa loke ta bay bira Stichting Hunto; un fundacion caminda FMAA y SPD lo bay traha hunto pa asina incorpora e parti di salud mental den nan trabounan. Di e forma aki lo haci e cuido mucho mas accesibel. Tambe por menciona cu FADA su proyecto mas recien, esta e bus di prevencion, ta den pleno ehecucion, caminda profesionalnan ta brinando informacion di salud mental na diferente scolnan na Aruba.

Manera a menciona anteriormente, tin comunicacion semanal cu e raad van toezicht como tambe e raad van bestuur di Respaldo, caminda ya a informanan por escrito tambe, cu si en berdad tin necesidad pa mas fondo, esaki lo wordo cubri pa medio di otro fondonan manera e "landsbegroting" y fondo di crisis via BRA. Di e manera aki, ta elimina e insertidumbre y ta sigura, cu ningun departamento lo wodo sera pa motibo di falta di recurso. Actualmente, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta restructurando e tereno di cuido, mirando cu ya pa añas Respaldo ta brinando un "oneigenlijk zorg", manera nan mes a indica. Pues den stuurgroep di GGZ esaki lo wordo restructura na un manera mas responsabel. Por ultimo, e mandatario a expresa di ta lamenta cu oposicion ta hunga politica cu un tematica asina serio, y ta sigura tur esnan trahando den e tereno aki, cu esaki tin e atencion di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social.

Caso Flamingo ta para riba un pia, of el'a dal abao?



Diamars mainta ex minister Otmar Oduber a wordo yama dor di landsrecherche, unda el'a wordo invita pa pasa recoge tur caha di documento, computer, harddisk cual ta tumando basta lugar den oficina di landsrecherche y cu nan no mester mas di nan.
E hecho cu a manda yam'e pa bin busca bek su materialnan, no necesariamente kemen cu e caso a termina.

NORMALMENTE ora cu e yamada aki drenta, ta indicacion cu e caso a termina, investigacion a cera y cu e proximo yamada cu Otmar lo por haya ta cu un bode di Ministerio Publico lo acudi cerca dje personalmente pa entrega un carta, unda e su nominacion di sospechoso a termina y cu e caso a cera. Hopi ves casonan asina no ta ni yega corte, pasobra no tin ingrediente, base legal, pe bay corte.
Nos no ta bisa cu esaki lo ta e caso, pasobra Ministerio Publico tin otro opcion tambe, cual ta un interne behandeling di e caso, esta un TOM-zitting. Un sospecho por wordo persigui pa corte y como ultimo opcion lo por seponeer e caso.
E sentencia cu SOLO DI PUEBLO a analisa, cual ta di un huez comisario, a bisa cu no tin nada contra ex minister Oduber y loke cu tin, no ta implica un culpabilidad di Oduber.

Ta trata aki di dos denuncia den su contra, pero tur dos ta fofo.
E prome keho ta di un departamento di polis, BCI-polis, y e di dos keho ta di ex minister Marisol Lopez Tromp, cu a denunci'e pa empleadonan spirito.

Loke a bin sali na claridad, ta mustra cu den ningun di dos caso, tin prueba cu Otmar a comete delito. Esey ta palabranan di huez comisario.
E tempo aya a bin sali na cla cu pa e caso di tereno, no tin nada den file cu solamente un "storia" di BCI, pero sin ningun prueba. Huez Comisario a bisa cu e no por usa e keho di BCI pa sigui tene Otmar cera y pa colmo no tin prueba pa substancia e keho di BCI. Di loke a spera di ta un caso grandi di corupcion cu tereno, a bin sali na cla cu e file di Ministerio Publico ta chikito, sin nada relevante.

Na di dos ocacion, huez comisario a dicidi pa complace Ministerio Publico, pa bolbe cera Oduber pa 10 dia mas, pasobra segun Fiscal, ainda tin 10 hende pa wordo interoga.

A bin compronde cu den e lapso di 10 dianan ey, ningun persona a wordo busca pa wordo interoga. Pues, e caso Flamingo ta tambaleando!

Minister Xiomara Maduro a anuncia cu Gobierno ta paga e 5% di recorte e siman aki y asina e empleado publico por cobra 100% di nan salario



Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro acompaña pa demas coleganan di Conseho di minister durante un conferencia di prensa extra ordinario a haci e anuncio cu Gobierno lo paga e 5% di recorte na e empleado publico pa asina nan por cobra 100% di nan salario. E fundacionnan subsidia tambe lo ricibi e 5% riba e placa di subsidio.

E mandatario a splica cu awe mainta Minister President tabata tin reunion cu Secretario di Estado Van Huffelen di cual nan a papia e.o. riba e punto di pago di recorte di 5%. Despues di e reunion Minister President a tuma contacto cu Conseho di Minister na Aruba pa asina tuma un decision y Gobierno di Aruba a tuma e decision cu lo paga e 5% di recorte. Minister Maduro a splica cu e siman aki tur empleado publico y esnan di fundacion ta haya bek e 5%.

E empleado publico lo haya bek 100% di nan salario y pa e fundacionnan nan lo haya e 5% y ta keda na e fundacionnan con nan lo haci e pago aki bek. Esaki pa motibo cu cada fundacion tabata tin e discrecion con nan ta haci e 12.6% di recorte, pesey awo cu gobierno ta duna 5% bek, cada fundacion lo haci esaki segun nan discrecion.

Minister Maduro ta gradici tur e trahadornan publico, semipublico, fundacionnan y sindicatonan pa nan esfuerzo. Di parti gobierno e retonan no a caba, pero hunto nos lo sali afo. Nos lo sigui traha duro tur dia pa e bienestar di Aruba

Minister Maduro di Cultura:

Gobierno di Aruba ta nombra srta. Thessaly Zimmerman como

"Embahadora di Bon Boluntad di Pais Aruba" Thessaly ta inspira cu su logro den Top 10 Miss Universe

Diabierna siman pasa nos Miss Aruba 2021, Top 10 Finalista di Miss Universo srta. Thessaly Zimmerman tabata invita na Bestuurskantoor pa un ceremonia special. Den presencia di Minister Presidente Evelyn Wever-Croes y demas minister y invitado di srta. Thessaly Zimmerman, Minister di Cultura Xiomara Maduro den nomber di Gobierno di Aruba a nombra srta. Thessaly como Embahadora di Bon Boluntad di Pais Aruba.



Sentimento di Orguyo

Minister di Cultura den su discurso a trece dilanti cu e logro di srta. Thessaly ta logro grandi pa Pais Aruba cu ta yena nos cu hopi alegria y orguyo. Ainda nos por corda e momento cu a anuncia 'Aruba' den e 16 finalistanan y despues ora nos a bolbe tende e nomber di 'Aruba' den e Top 10 di muhenan di mas bunita di mundo, nos curason a yena di alegria y un sentimento di orguyo a reina rond Aruba. Momentonan cu nos lo keda corda cu hopi alegria ora Aruba ta keda como finalista den e Top 10 di Miss Universe.

Un ehempel cu ta inspira

Thessaly a sa di representa Aruba dignamente riba e tarima internacional di beyesa y a demostra cu aunke con chikito Aruba ta, cu determinacion, diciplina, fe y cu un actitud humilde, nos yiunan di tera por yega hopi leu. Esaki sigur ta un ehempel pa inspira mas hoben pa traha duro pa logra nan metanan. Ta importante pa nos para keto tambe na e trabao cu Thessaly a haci pa hiba su mensahe pa un bon salud mental. Sigur despues di un pandemia cu a azota mundo, e mensahe pa nos ta mas consciente di nos salud mental, ta uno importante. E buniteza den bida ta pa por tin un balansa entre mente y curpa. Nos no mester keda cuestiona si algo ta bon of no ta bon, si nos kier cambia nos mundo, nos mester para keto y concentra pa cambia nos mes, ya cu asina e mundo rond di nos ta cambia tambe. Atraves di Thessaly, nos a mustra mundo henter cu aunke bo ta un isla, un persona so, ora bo haci cambio na bo mes, bo ta logra cambia e mundo rond di bo.



Reconocimento Embahadora di Bon Boluntad

Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Maduro a reconoce Thessaly como Embahadora di Bon Boluntad di nos Pais. Thessaly a briya riba e tarima internacional di beyesa y a logra yega den e Top 10 finalista. Despues di 25 aña, danki na Thessaly miyones por a haya sa mas di Aruba y esaki ta un promocion impagabel pa nos Pais. Thessaly a sa di carga un responsabilidad grandi y a demostra cu su caracter humilde di ta un digno representante di Aruba. Pa tur locual ela haci y nos ta sigur cu Thessaly lo sigui haci pa Pais Aruba, Gobierno di Aruba ta gradici Thessaly ta reconoce como Embahadora di Bon Boluntad di Pais Aruba. Masha danki y cu nos bon Dios sigui ilumina Thessaly pa e ta ehempel pa mas hoben representa Aruba dignamente unda cu nan bay.



MINISTER ENDY CROES A RICIBI BISHITA DI E ATLETANAN CU A LOGRA MEDAYA DI BRONS DEN E 2022 CADET & JUNIOR PAN AMERICAN CHAMPIONSHIPS

Despues di 9 aña Aruba ta logra medaya di brons

: Diamars atardi Minister Endy Croes a ricibi bishita di cortesia di Anabella Fernandez, Kianna Krosendijk y Aleycha Macea cu a participa na luna di juni den e 2022 Cadet & Junior Pan American Championships cu a tuma luga na Costa Rica. Tambe presente durante e encuentro ameno aki tabata nan entrenado sra. Monica Pimentel y sr. Teo Rodriguez. Dary- en Morel no tambe presente pero tambe a logra conkista medaya di brons. Despues di 9 aña Aruba a logra medaya di brons den e competencia Panamericano Cadet di Taekwondo.



Anabella Fernandez a logra medaya di brons den e Panamericano Cadet y medaya di brons den e Panam Open. Kianna Krosendijk a logra medaya di brons na e Panam Open. Anabella y Kianna ta continua cu nan preparacion pa e proximo Panamericano cu ta tuma luga na februari 2023. Ambos ta entrena na Impact Taekwondo bou di guia di e ex-atleta Olimpico Monica Pimentel. Tiger Taekwondo Academy tambe tabatin e honor di participa cu e atletanan Aleycha Macea y Dary-en Morel. Dary-en a participa den e categoria di -59kg y Aleysha a participa den categoria 47kg unda cu ambos a logra medaya di brons. Minister Endy Croes a entrega e atletanan un medaya y gradicinan pa pone Aruba su nomber briya den exterior cu nan excelente logro! Cu Deseo, Disciplina, dedicacion y determinacion boso a logra! Masha pabien, nos ta orguyoso di boso!



Homber deteni pa maltrata su pareha den presencia di su yiunan





Koyari: Diamars algo prome cu mey anochi, un mucha bou susto a pidi pa polis yega su cas lihe, debi cu su tata lo tawata batiendo su mama formalmente.

Momento cu polis a yega den algun minuut a bay over mesora na detencion di e homber, cu tawata l o m b a
sunu. A pidi pa transportwagen.

Na yegada di transportwagen momento cu agentenan tawata hibando e homber su yiu homber tawata yorando, debi cu polis a bay cu su tata.

E señora y yiu muhe a keda paden y si ta bon e agentenan lo mester a bisanan e caminda legal pa cana.

No por bisa si e homber tawata bou influencia di alcohol of droga cu a pone bira agresivo.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Contrario na tur speculacion negativo Minister President ta cumpli!

Minister President a anuncia oficialmente cu diabierna awor Gobierno lo paga e 5% di salaris bek. Na mi opinion esaki ta mas cu husto. Desde mei 2020 ambtenaar y semi ambtenaar ta aportando solidariamente na caha di gobierno mirando e impacto devastador di e pandemia. Pa casi dos aña e placa di e recorte aki a keda destina pa duna asistencia financiero di emergencia na esnan cu a perde trabou of entrada door di e pandemia den sector priva. E situacion den sector priva practicamente a normalisa caminda e trahadornan ya ta bek na nan 100% di entrada. Awor ta toca tambe na nos ambtenaar y semi ambtenaar pa gradualmente cuminsa recupera nan entrada completamente bek.

Un decision husto

Dicon mi ta bisa esaki ta husto? Pasobra enberdad nos isla ta den recuperacion, pero na mes momento mundialmente tin diferente desaroyonan cu tin un impacto negativo riba economia di nos isla y riba nos bida. Mi ta referi na entre otro e guera entre Rusia y Ucrania, e efecto inflatorio di e prijs di crudo y flete y scarsedad di producto. Desaroyonan cu nos como un isla chikito no por influencia. Mirando e situacion financiero di nos pais, practicamente ta imposibel pa Gobierno of nos companianan estatal absorba of sigui absorba e aumento di prijsnan aki. Cual ta pone cu nos ta experencia y lo sigui experencia cu costo di bida ta subi. Na mes momento Hulanda ta sigui pone exigencianan cu a corto o largo plaso lo tin nan efecto riba nos cartera manera e exigencia di recorte den cuido medico. Tur esakinan hunto tin nan efecto riba e poder di compra di nos hendenan. Un situacion cu mas cu nos por mester keda suavisa y esaki por door di cuminsa duna e trahadornan nan salario bek.



Aruba a cumpli cu e 3 condicionnan principal di Hulanda

Pesey mes, no obstante e hecho cu Hulanda y CAFT ta contra, mi ta sostene Gobierno su decision pa cuminsa duna gradualmente bek parti di e recorte na e trahadornan di sector publico entrante fin di e luna aki. Aruba ta cumpli cu e 3 condicionannan principal cu inicialmente Hulanda a stipula. Na prome lugar Parlamento a aproba e fondonan necesario pa Gobierno por realisa e pago aki, dus e ta forma parti di nos presupuesto 2022 cu a keda aproba. Na di dos lugar e recorte di 25% di salario di Minister y Parlamentario si ta keda vingente y por ultimo Gobierno di Aruba a presenta e concepto di ley di LNT cual recientemente, cu algun cambio. Parlamento di Aruba a aproba.

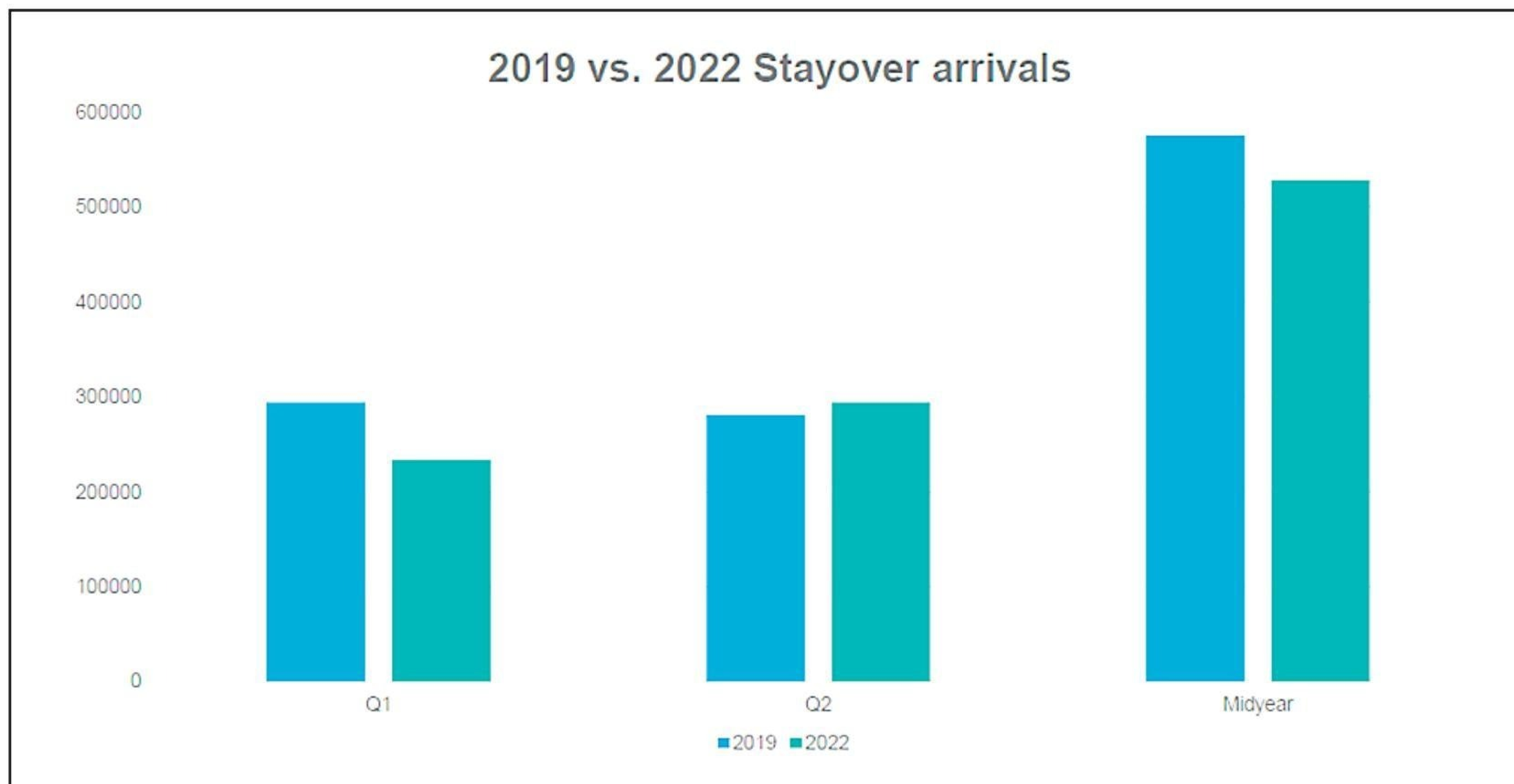
Pa termina mi kier enfatisa cu contrario na tur speculacion negativo, nos Minister President, sra. Evelyn Wever-Croes ta cumpli! Un persona cu a sa di goberna e pais aki den su peor momentonan. Cu a sa di gara cada reto cu dos man y a sigui padilanti. Nunca a baha cabes of a rindi. Semper ta sigui para pa su hendenan y su pais.

A.T.A. ta wak bek riba recuperacion turistico di e prome 6 lunanan di 2022

Ta importante pa para keto y analisa con e prome 6 lunanan di 2022 a bay pa turismo di Aruba

Bishitantenan

Den e prome 6 lunanan di 2019, Aruba a ricibi 575,649 bishitante “stayover”, mientras cu den e prome 6 lunanan di 2022, Aruba a ricibi 528,325 bishitante “stayover”. Si compara e cifranan por wak cu ya caba Aruba a yega un recuperacion di 92%. Si compara kwartaal 1 di 2022 cu kwartaal 1 di 2019, por conclui cu den 2022 a mira un bahada di 21% como consecuencia di Covid, e variante di Omicron. Pa kwartaal 2, 2022 a crece cu 5% compara cu e mesun periodo na 2019, den linea cu recuperacion fuerte di nos turismo.



Tipo di acomodacion

Den e prome 6 lunanan di 2019, 244,970 bishitante a keda den High Rise hotels, cu ta 42.6% di bishitante, mientras cu den e prome 6 lunanan di 2022, 187,085 bishitante a keda den High Rise hotels, cu ta 35.4%.

Den e prome 6 lunanan di 2019, 50,006 bishitante a keda den Low Rise hotels, cu ta 8.7% di bishitante, mientras cu den e prome 6 lunanan di 2022, 51,603 bishitante a keda den Low Rise hotels, cu ta 9.8%.

Den e prome 6 lunanan di 2019, 152,254 bishitante a keda den Timeshare, cu ta 26.4% di bishitante, mientras cu den e prome 6 lunanan di 2022, 155,792 bishitante a keda den Timeshare, cu ta 29.5%.

Den e prome 6 lunanan di 2019, 128,419 bishitante a keda den otro tipo di acomodacion, cu ta 22.3% di bishitante, mientras cu den e prome 6 lunanan di 2022, 133,845 bishitante a keda den otro tipo di acomodacion, cu ta 25.3%. Por deduci cu pa 2022 e categorianan di Low Rise hotels, Timeshare y otro acomodacion a mira un crecemento den representacion compara cu e promer mitar di 2019.

Edad

Pa loke ta trata edad di nos bishitantenan den e prome 6 lunanan di 2022, tawata tin un disminucion di bishitante di mayoria edad compara cu 2019. E unico gruponan cu a crece ta e grupo di 20-29 cu un crecemento di 5.5% y e grupo di 30-39 cu un crecemento di 4%. Por lo general pues ta mira un crecemento den generacionnan mas hoben; Gen Z y Millenials.

Mercado y Aerolinea

Si compara e diferente mercadonan por nota cu na 2019, 80.6% bishitante den e prome 6 lunanan tawata procedente di Norte America. Na 2022 e cifra aki ta 83.3%. E aerolinea cu a trece mas bishitante pa Aruba for di e mercado aki na 2022 ta Jetblue, cu un crecemento di 19.4% den comparacion cu 2019.

Den e prome 6 lunanan di 2022, 7.6% di bishitante tawata procedente di Europa. Den e mesun periodo aki di 2019 esaki tawata 7.5%. E aerolinea cu a trece mas bishitante pa Aruba for di e mercado aki na 2022 ta KLM, cu un crecemento di 32.2% den comparacion cu 2019.

E mercado di Sur America tawata responsable pa 9.6% di e bishitantenan den e prome 6 lunanan di 2019. Durante e prome 6 lunanan di 2022 esaki a bira 6.8%. E aerolinea cu a trece mas bishitante pa Aruba for di e mercado aki na 2022 ta Avianca, cu un reduccion di 42.5% den comparacion cu 2019.

Por lo general por mira cu Merca ta gana tereno den representación di unda hende ta bishita, Europa ta keda stabil y Latino America a inicia su recuperacion mas despues y por nota esaki den % di representación. Tur esaki ora compara prome mita di 2022 versus 2019.

A.T.A. lo sigui cu esfuersonan di recuperacion y ta wak dilanti na e 6 lunanan cu falta di 2022 cu hopi determinacion y entusiasmo.

Despues di un persecusion: Tres dama y un cabayero deteni pa ladronicia di auto



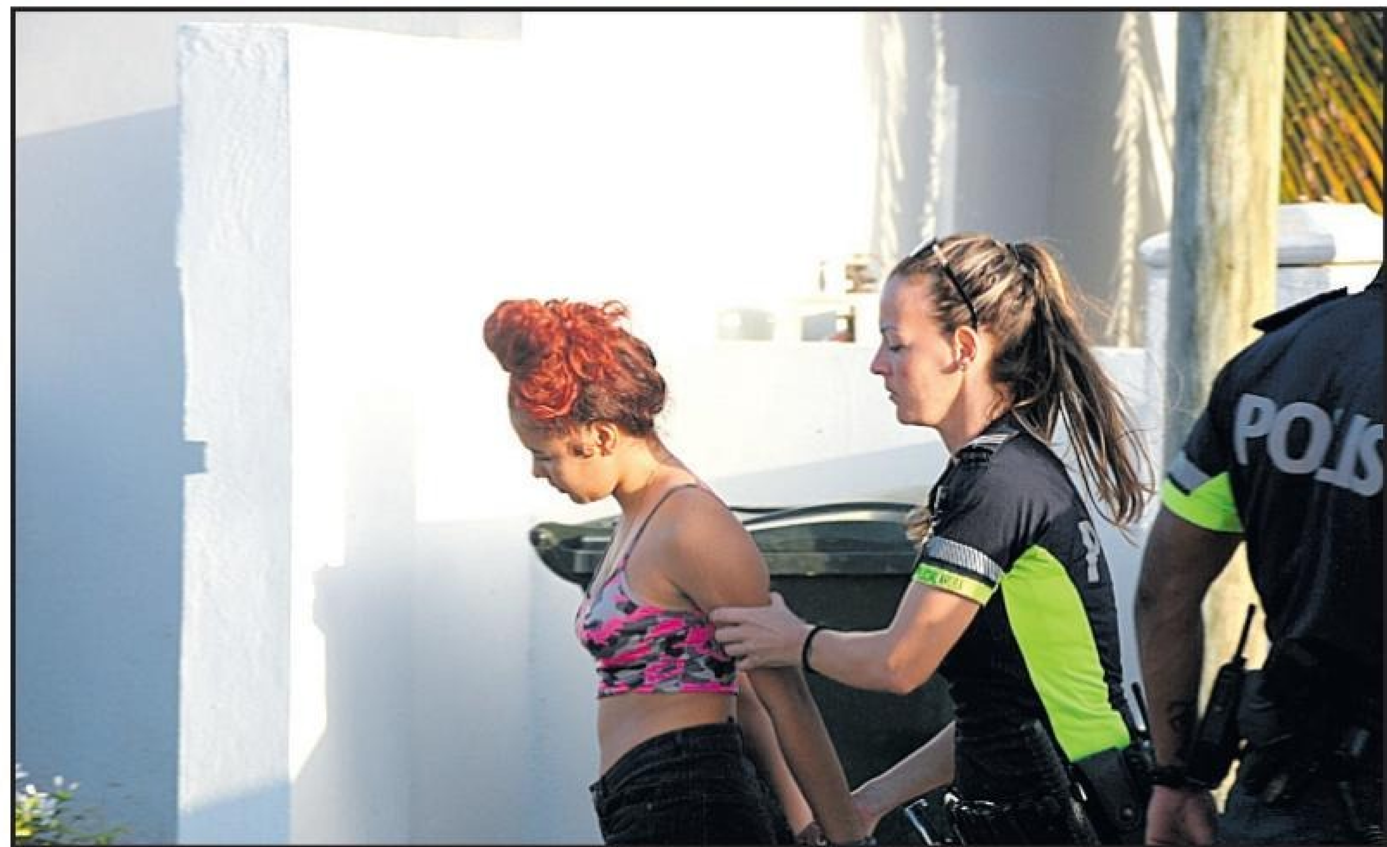












Palm Beach - Diamars atardi den careda di 6'or polis lo a topa of a wordo informa di e Nissan Cube color shinishi cu a wordo horta algun dia atras.

Durante dianan cu a pasa varios caminda e auto aki a wordo señala y manera nada un pasa esnan cu a horte tawata keda circula por bisa tur caminda.

Dialuna e auto aki aparentemente lo a wordo señala den area di Sabana Basora, pero polisnan cu a bay tira un bista no a bin topa cu ne. Mescos tawata tin informacion cu e mesun Cube aki tawata circula den area di hotelnan high rise.

Diamars atardi suerte a caba pa esnan cu tawata den e auto aki, momento cu polis lo a topa cu nan den area di Palm Beach.

E momento eynan tur e ocupantenan tres dama y un cabayero a baha y cuminsa core bay den diferente direccion.

Mirando cu ta atardi, polisnan tawata wordo guia door di habitantenan mes cu tawata indica unda e personanan aki a core bay.

Den un tempo basta polisnan a "rondona" e area unda nan a laga e Nissan Cube atras, y un pa un polisnan a logra detene nan. Pero, tawata falta un dama.

Esaki a wordo localisa den area patras di Wendy's Palm Beach y mesora a bay over na su detencion.

Tur cuatro sospechoso a wordo transporta pa warda di polis na Macuarima.
E Nissan Cube tambe a wordo hiba pa e mesun warda di polis.

Akinan e Team di Joyriding lo tin e tarea pa bay atende cu e hobennan aki. No ta mucho duidelijk unda e auto lo a wordo horta.

Den 2 aña Mike de Meza a pluma lotto; Credit Card di 10 mil dollar pa tur miembro di bestuur

Den apenas 2 aña cu Gobierno di AVP a sinta na 2009, ya na 2011 nan a caba cu fondonan di Lotto, hincando Lotto den problema financiero.
E problema financiero a wordo causa dor di mal maneho di un directiva di AVP cu tabata hambra pa placa como tambe nan sed pa cera hende unda miyones cu a wordo gasta den investigacion, sin logra nada!

Nan a contrata un sin fin di accountantskantoor como tambe abogadonan cu a keda traha tur sorto di conseho y hasi tur sorto di investigacion legal, pa asina por cera hende.

Un miembro di bestuur, Benvinda de Sousa a dal un world tour, un viahe di 27 dia, saliendo di Aruba pa Miami, Miami pa Las Vegas, Las Vegas pa New York, New York pa Italia, Italia pa Hulanda, Hulanda pa London, London pa Hulanda, Hulanda pa Aruba.

Pa haci tur esaki, cada miembro di bestuur a haya un credit card di Lotto na rason di 10 mil dollar. Pa no reta nos pa pone prueba, nos ta pone aki. Aki nos ta pone e prueba con e Directiva Hambra pa placa a duna nan mes dicho credit card.

Den dos aña di tempo, e hendenan anti deporte a ruina Lotto, cera e casino na airport, unda campañdornan di Mike de Meza a horta miyones. Nan mes tabata hunga jackpot, nan tabata gana 20 dollar y bay cobra 2000 dollar y paga nan mes 2000 dollar.

Asina nan a pluma Lotto y entrege na Canada na 2011. Awe Mike de Meza no por hustifica su mal maneho y ta purba bente riba e directiva di MEP, cu si a haci trabaonan grandi pa deporte na Aruba.

Tur rapport di Lotto tey pa proba cu na 2009, Lotto tabata stabiel y cu mas di 17 miyon florin cash den cuenta di banco, cu tabata garantisa tur premio.

Het bestuur heeft besloten in haar vergadering van 24 Mei 2010, waarin 2/3 van het total aantal bestuursleden aanwezig is, aan

1. Dhr. Reo Thonissen - Voorzitter
2. Mw. mr. Benvinda M. de Sousa - Secretaris
3. Dhr. Arnold E. Le Grand – Vice Voorzitter
4. Dhr. Ronald van de Berg – Interim Directeur

Een Corporate credit card van De Aruba Bank N.V. te verstrekken. De limiet op deze credit cards wordt elk op U.S. $10.000,- (zegge Tienduizend Dollar) gesteld.

Reo Thonissen
Voorzitter

Arnold E. Le Grand
Vice Voorzitter

Benvinda de Sousa
Secretaris



Fundacion Lotto pa Deporte
Avenida Milio Croes 34, Tel: 297-5827555, Fax: 297-5828759.

Bestuursbesluit referente Credit Card

24 Mei 2010

Het bestuur heeft besloten in haar vergadering van 24 Mei 2010, waarin 2/3 van het total aantal bestuursleden aanwezig is, aan

1. Dhr. Reo Thonissen - Voorzitter
2. Mw. mr. Benvinda M. de Sousa - Secretaris
3. Dhr. Arnold E. Le Grand – Vice Voorzitter
4. Dhr. Ronald van de Berg – Interim Directeur

Een Corporate credit card van De Aruba Bank N.V. te verstrekken. De limiet op deze credit cards wordt elk op U.S. $10.000,- (zegge Tienduizend Dollar) gesteld.

Reo Thonissen
Voorzitter

Arnold E. Le Grand
Vice Voorzitter

Benvinda de Sousa
Secretaris

Booshi Wever di UPP:

E "PANIEKVOETBAL" DI COALICION MEPraiz DI AWE CU NOS POR A MIRA LO DESGRACIA NOS PUEBLO MAS AINDA!!

E conferencia di prensa di awe, duna door di ministernan Maduro y Arends, den presencia di e coleganan minister cu ta na Aruba, ta confirma cu den menos di un siman, e gobierno actual ta dunando su mes un "brevet van onvermogen" pa di dos biaha. Si siman pasa ora a bay splica den Parlamento e mensahe di Hulanda pa loke ta e ley di LNT y djey e posicion di gobierno di Reino pa no ta trata e deseo di Aruba pa duna bek e 5%, awe nos por mira cu e resultado di e reunion na Hulanda y e movecion cu gobierno di Aruba ta haci, ta hiba nos directamente den e gara total di Hulanda. Un gobierno cu a demostra di NO TIN "DAADKRACHT".

E gabinete MEPraiz y hunto cu nan e Parlamento, a bin ta demostra un incapacidad enorme pa loke ta gobernacion y na mes momento ta prefera bay den direccion di confrontacion directo cu Hulanda envez di trata na busca un UNION aki na Aruba, pa hunto nos sali for di e situacion cu nos pais ta pasando aden.

Siman pasa mi a mustra cu e unico opcion pa Aruba tabata (desde 2014), ta (actualmente) y lo ta (si mester bin un eleccion), un Gabinete di Nacional di Crisis (zaken of takenkabinet)! Un gabinete consistiendo di expertonan y no-politiconan.

Mi no ta kere cu un eleccion prematuro lo ta na su lugar awor aki, mirando e circumstancianan cu nos ta aden. Un eleccion awor aki lo paralisa nos pais atrobe pa mas di mitar aña, mientras nos tin un Hulanda cu ta poneniendo hopi presion riba Aruba y e pueblo. Anto ta bin acerca un debe astronomico di pais Aruba, un situacion financiero caotico y un situacion economico debil. Tur esaki lo hiba nos mas leu di cas ainda. Anto tur esaki den un ambiente super polarisante y di un situacion di "politieke verziektheid" entre geel cu berde.

Pesey siman pasa den mi comunicado mi a bisa cu e solucion di Aruba ta na e momentonan aki pa bin cu un frente nacional, un union nacional, pa di e forma ey bin cu un "zakenkabinet". E ministernan actual lo mester tuma nan retiro y bay Parlamento como representante di pueblo, mirando cu ta nan tin mayoria voto. Y asina Parlamento completo apunta un Gabinete Nacional cu no ta existi di politiconan, cu tareanan fiho y defini, pa asina saca Aruba for di e situacion cu e ta den.

Awe atrobe den Parlamento nos por scucha di ambos banda, tiramento di lodo contra otro (e mesun "politieke" verziektheid) y despues di lastra otro y tilda otro, ta pidi pa union pa asina nos sali pa nos pais. Pero loke realmente ta resalta, ta cu no tin e boluntad ey, y asina restaura di berdad e confianza cerca pueblo y cerca gobierno Hulandes.

Hopi ta esnan cu ta haya cu mi ta zeur hopi, pero PAKICO UN "ZAKENKABINET"??? Esaki ta sirbi simplemente como un "cooling off period" pa asina Aruba haya e oxigeno necesario pa por sali y "move on" for di nos problemanan. Un bida nobo, na unda lo tin un scala di reglanan pa Aruba por ser goberna drechi. Na varios ocacion y ultimo na 2020 UPP a propone pa e gabinete nacional aki traha riba e.o.:

1. Percura pa a corto plazo introduci TUR reglanan estricto di Bon Gobernacion. Manera UPP ta bisa tur ora: "Mara mannan di e politiconan"!
2. Fortifica nos organonan di conseho,control etc.
3. Reduci inmediatamente e gastonan di e aparato gubernamental y bin cu un reforma di e aparato basa riba uno moderno y eficiente (y no grandi).
4. Un "personeelstop" per direct, y percura pa nombracionnan necesario y /o promocionnan ta ser haci dor di un comision independiente.
5. Tambe ta di transcendental importancia pa trece cambionan den nos leynan electoral y di financiamento di partidonan politico.



6. "Last but surely not least" mester bin cu un Comision Nacional den un Dialogo Nacional pa delibera riba exigencianan/condicionnan cu Hulanda a bin cune, y enfrenta Hulanda den un union.

Nos ta convenci cu esaki ta e unico manera pa nos por para e tendencianan di ultimo añanan pa torno na nos Status Aparte. Di e manera aki nos ta trece e confiansa bek den Reino y alabes obliga Hulanda pa cumpli cu loke Statuut di Reino ta provee y respeta nos derecho inalienabel di autodeterminacion.

Aruba no ta wordo sirbi na e momentonan aki cu ni un actuacion eratico y lunatico di e gabinete MEPraiz, ni tampoco pa e grito cu tin pa un eleccion adelanta!

Miembro di Partido UPP
Booshi Wever
20 di juli 2022

Si bo ta bayendo di biahe

Haci bo cita pa cualkier vacuna na tempo

20 di juli 2022. Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) di Departamento di Salud Publico no ta encarga unicamente cu vacuna di COVID pero tambe vacunanan manera Gele Koorts, Meningitis, Hepatitis y mas. Na momento cu un persona ta bay di biahe sea pa motibo medico, studia of vakantie ta hopi importante pa confirma hopi tempran si bo pais di destinacion ta exigi uno of mas vacuna pa por drenta e pais.

Na e momentonan aki Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) ta confrontando e situacion di personanan cu 1 of 2 dia prome cu nan biahe ta yama por vacuna. Esaki ta trece stagnacion den e servicio y e biahero lo no ta proteha den e prome dianan di su biahe. Tur vacuna ta rekeri un averahe di 10 dia despues di a wordo aplica pa e por duna e proteccion nesesario. Pa e motibo aki cu ta recomenda tur persona cu ta pensa di bay biaha den e siguiente siman of lunas y mester vacuna pa drenta su desitinacion pa haci un cita 3 siman prome cu biaha preferible na admindbz@dvg.aw of yama na 5224239 of 5224241.



Pashentnan di AZV cu ta en espera di aprobacion pa biaha y cu lo mester vacuna pa biaha, nos ta recomendanan pa no warda te ora cu nan haya aprobacion pero cuminsa cu e proseso pa solicita un cita pa vacuna mesora. Pa bay Colombia e vacuna rekeri ta Gele Koorts y e vacuna aki ta un solo dosis cu ta dura pa bida largo. Si ta bai den region di amazonia ta rekeri mas vacuna. Dus busca bo vacuna tempran

Pa sa cua vacuna cada apis ta rekeri, por consulta e siguiente websitenan https://lcr.nl/ https://wwwnc.cdc.gov/travel/destinations/list

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Minister Dangui Oduber

Campaña #SaBoNumber tabata di bishita na Consulado di Colombia





- Diamars 19 juli 2022, Campaña #SaBoNumber tabata di bishita na Consulado di Colombia den celebracion di dia di Independencia di Colombia. Miembronan di Plataforma prevencion den salud: IBISA, POH y Departamento di Salud Publico a brinda control di numbernan y comparti informacion esencial pa cuido di salud na Consulado sra. Mirza Gnecco Plá como embajadora di "Carrera Diplomática y Consular di Colombia"y tur colega y clientenan presente.

Den cuadro di plan prevencion di salud Minister Oduber lastimamente no por tabata presente pero lo sigi vocifera pa e campaña SaBoNumber aki keda activo den nos comunidad. E campaña ta pa cada persona pone mas atencion den nan salud y pa educa pa sa nan numbernan, yuda conscientisa den area di prevencion y asina duna aporte na cada persona pa crea mas responsabilidad pa sigi hasi nan control pa mehora nan salud.

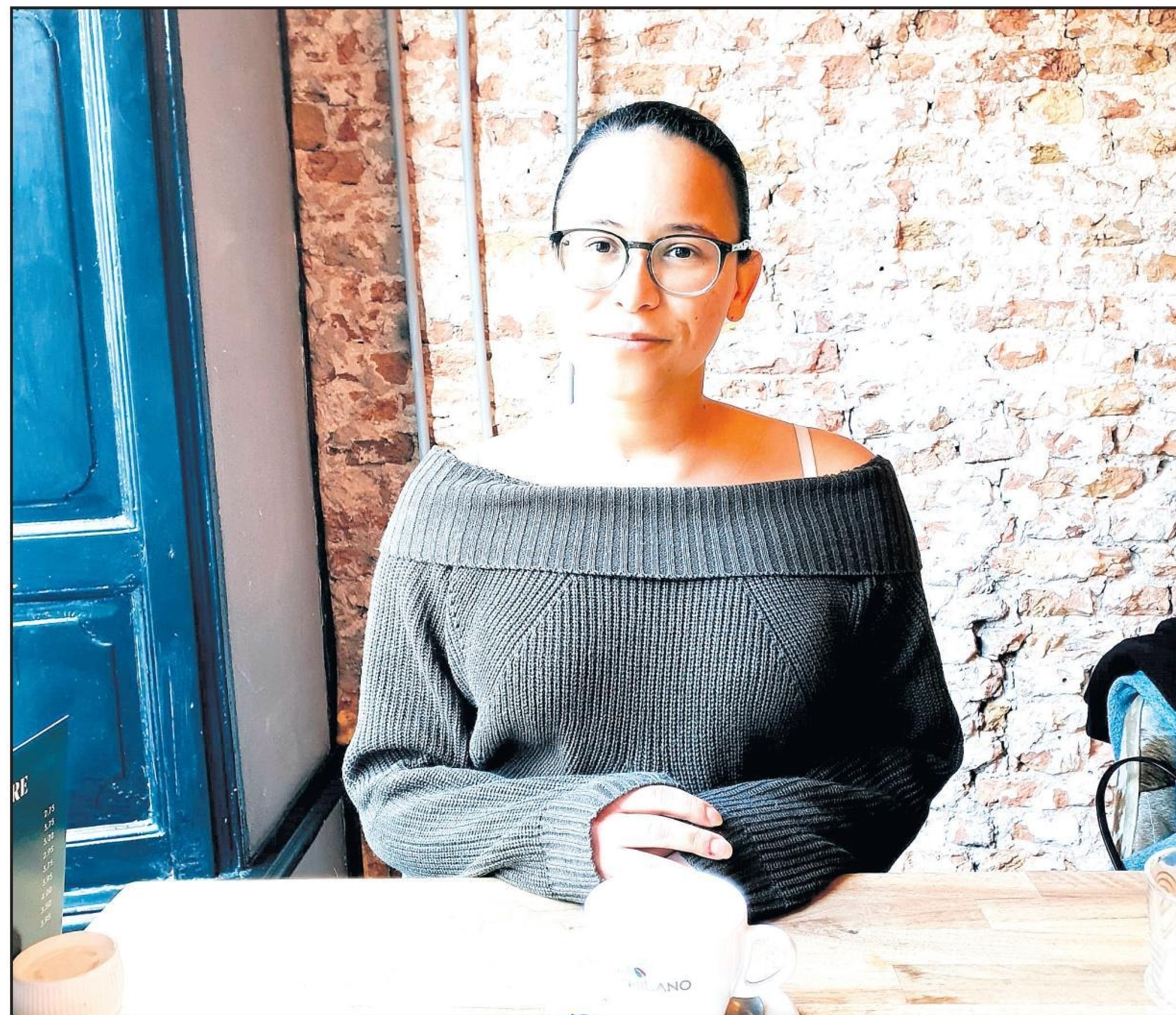
Den nomber di Ministerio di Turismo y Salud, nos ta desea un felis dia di Independencia na full e comunidad di Colombia y cu por celebra e aña aki como aniversario 212 yena cu dicha y salud.



Ciclo di charla:

HOYANAN DI HERENCIA CULTURAL SUBACUATICO NA ARUBA





Den un serie di tres charla na Papiamento MANA lo comparti informacion riba e topico menciona. Banda di arkeologia terestre, arkeologia subacuatico ta haya mas atencion di MANA. Esaki ta relaciona, entre otro, cu e ratificacion di e Convenio di UNESCO 2001 door di Reino Hulandes, cu ta planea pa sosode fin di 2022. E Convenio ta regla con cada pais y internacionalmente mester atende cu herencia cultural subacuatico.

E fechanan ta 4 di augustus, 15 september y 27 october awor den auditorio di MANA di shet'or y mei pa nueb'or y mei anochi y entrada ta liber. Pa motibo di construccion ta pidi publico pa haci uzo di e entrada via Emanstraat, parti patras di compleho Ecury.

E prome charla ta trata recursonan arkeologico subacuatico na Aruba. Lo trata recursonan conoci, recursonan potencial y futuro recursonan. Nan inventarisacion ta base pa formula un plan di maneho pa sitionan cu un balor arkeologico halto. Ta pone atencion na e condicionnan di e recursonan, cua factornan ta ocasiona mayoria di daño y con e recursonan concerni por ser maneha, protegi y conserva.
E presentacion di e prome hoya di herencia cultural subactuatico ta na encargo di studiante di arkeologia Gendra Lacle. E ta hacienda un double maestria den Arkeologia maritimo y subactuaico y Osteoarkelogia (arkeologia di wesonan). Gendra Lacle ta presenta su prome resultadonan di su practica di tres luna na MANA. Acudi pa haya sa mas di Aruba su herencia cultural.







FSLMA HOH Aruba y ADC Corsou ta firma carta di intencion

Na caminda pa un colaboracion strategico





Awe 20 di juli 2022 a firma na Corsou un carta di intencion pa un cooperacion mas estrecho entre e laboratorio di mas grandi di Aruba, Stichting Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba (FSLMA) parti di Horacio Oduber Hosptial y e laboratorio di mas grandi na Corsou, Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC NV).

FSLMA y ADC ta ofrece un servicio amplio den e prome y di dos linea di diagnostico laboratorio riba tereno di Kimica Clinica, Hematologia, Patologia, Microbiologia Medico y Bacteriologia. Tur dos ta percura pa diagnosticonan 24/ pe hospitalnan na Aruba y Corsou y ta colabora extenso cu otro centronan na Hulanda. Nan ta esencial pa e sector di salud publico y ta hunga un rol sumamente importante pa e comunidad y turismo riba e islanan.

E deseo a wordo vocifera pa e siguiente 6 luna haci un investigacion profundo tocante posibilidadnan pa un cooperacion entre e laboratorionan aki. Esaki principalmente riba tereno di conocimento strategico, conhuntamente traha riba formacion y intercambio di personal, discusion hunto riba casonan, adkision hunto di aparato y material, implementacion di software nobo, logra acreditacionnan y hunto ofrece proyectonan por ehempel pa RIVM (Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu). Banda di esaki ta back-up di otro y hunto ofrece diagnostico specialisa cu actualmente ta posibel solamente riba un di e islanan of hasta ta tuma luga pafo di e islanan.
Meta final ta pa efectua un cooperacion unda cu e organisacionnan ta sostene otro di ta laboratorionan profesional high-end y acredita unda cu un pakete di servicionoan optimal por wordo ofrece na cliente of pashent conforme normanan di ISO y acreditacion di JCI. Consecuentemente e organisacionnan hunto lo ta mas atractivo pe mercado laboral y alabes door di actividadnan operacional mas eficiente y efectivo por sigura un posicion mas firme riba mercado.

Director Jacco Vroegop di FSLMA: "e carta di intencion ta un stap bunita padilanti unda cu ta duna balor na otro y ta combina e conocimento y habilidadnan di nos empleadonan entusiasma cu meta pa asisti nos cliente y pashentnan mas miho ainda. Ademas, e ta reforsa nos posicionnan pa cuido di salud publico riba e islanan y na mes momento duna un aporte importante den un control di costo den temponan turbulente di paketenan di gobierno, recortenan den cuido, inflacion pero tambe inovacion y embehecimento.

Director Liane Cova van ADC: "e colaboracion aki ta pas completamente den e vision cu nos tin den mente: pa hisa e nivel di conocimento y experticio riba tereno regional door di coopera regionalmente riba tereno di investigacionnan laboratorio, suministra informacion, programanan di formacion y servicio.

E prome paso concreto den e direccion aki a wordo tuma awe pa medio di un carta di intencion cu FSLMA. Nos ta di acuerdo cu e cooperacion aki lo contribui na un eficiencia den costo, cuido mas controla y un calidad halto di cuido pa pashent.

Bishita di Artista Plastico local y internacional: Gustave Noel

Oranjestad - Recientemente nos Artista plastico local, residencia na Hulanda, di gran fama internacional Sr. Gustave Noel, a haci un bishita na Departamento di Cultura Aruba (DCA) cerca director drs. Siegfried Dumfries.

Durante su bishita el a haci entrega di su ultimo publicacion: "Maternidad", di Soño pa Realidad!
E Buki ta relata e arte di pintura y dedicatorio specifico, di e Artista local y internacional, esta Noel residencia na Hulanda.
Amor di Mama atemporal y e mundo di experiencia di e hende muhe na estado y e Mama recien ta ser refleha den e Buki menciona aki, pa medio di imagen y palabra.

Un proyecto di cooperacion entre dos artista profesional Arubiano reconoci den Reino Hulandes, cu ta revela tanto experiencia exterior como esun interior y e bunitesa di embaraso y maternidad na un manera masha intimo y puro.

Durante henter su embaraso na 2015 modelo y actriz Zuleika Coffie a sigui cu su trabou y el a sirbi di modelo pa Gustave Noel su serie di pintura "Materindad". Esaki a resulta cu yudansa di Helen Francis, den un exposicion y awor creacion den e buki titula: "Materindad", di soño pa realidad! E meta ta pa presenta e exposicion aki tambe na Aruba.

E Buki aki no solamente y unicamente ta un Buki cuatrilingual, cu ta un homenahe na maternidad universal, sino tambe e aspiracion pa crea un brug y/of puente entre partinan Europeo y Caribense den Reino Hulandes y entre nan cu resto di Mundo, den e sentido artistico di e palabra.

E buki ta obtenibel na e librerianan local.

Director di DCA drs. Dumfries ta desea nos artista local y internacional Gustave Noel tur clase di exito cu e publicacion aki y ta spera e exposicion keda realisa na Aruba.

Realidad di Lotto:

Canada ta gana, Deporte ta perde



Na aña 2011, Bestuur di AVP a duna Canadian Bank Note un GoldenDeal di 11 miyon pa aña.. si resta, deporte ta haya!

Fundacion Lotto pa Deporte ta genera un bon benta na su loterianan cual ta alcansa den careda di 50 miyon florin pa aña.

Ensi por papia di un benta halto, pero cu no ta genera placa pa Deporte, sino pa e compania Canades, Canandian Bank Note.

Desde aña 2011, bao maneho di Ex Minister Mike de Mesa, e fundacion a malgasta asina hopi placa, cu banconan local a perde confiansa den e fundacion. E unico scapatorio tabata pa entrega e loteria na Canada pa 15 aña, pa asina na por a para garantia na banco, pa e fundacion por a sigui na bida.

Aki e pesadiya di Deporte a cuminza. Tur ganashi ta bay pa Canada. Un total di 11 miyon pa aña, surpasando 100 miyon florin den ultimo 11 aña.

Canada ta gana, Lotto ta perde:
E rapport anual di Grand Thorton ta mustra cu Lotto a perde 3 miyon na 2018 y 2 miyon na 2019. Aña 2020 y 2021, maske cu a kibra record di benta, Canada ta gana, Lotto ta perde y deporte no ta ricibi su placa!

Lotto debe Stichting Sport Subsidie hopi placa, algo cu a wordo declara publicamente dor di Sra. Nicole Hoeverts (ex secretario di conseho di Minister di Mike Eman), unda el'a mustra su rechaso pa e maneho di Lotto. Pa causa cu Lotto no ta paga stichting sport subsidie, hopi programanan deportivo local y internacional a cay na awa.

E conclucion ta cu Lotto no por sigui den e mal structura actual causa pa mal maneho di bestuur di Avp, nombra y respalda pa gobierno di Avp.

E contract luctrativo di Canada no por keda riba pia. Canada no por sigui ranca placa di Deporte n'e forma actual.

E error cometi pa bestuur di AVP, tardi of tempran mester wordo corigi.

SOLO DI PUEBLO poco poco ta mirando un avanse, ora a bini cambio di bestuur y awor cambio di director na Lotto. Mester re ahusta e visionnan pe banda corecto! Canada semper ta keda mas cu bon bini cu nan technologia y experticio, pero no cu e goldendeal duna pa AVP di 11 miyon pa aña.

Nos ta para na banda di Deporte y ta spera cu pronto por sigui mira mas cambio.



E cuater miho shampoonan casero pa caba cu caspa

Cuanto hende ta sufri di caspa y no ta logra caba cun'e, apesar di a usa diferente producto! Na prome luga, ta fundamental ta berigua ki tipo di caspa nos tin.
A partir di e momento ey, nos por usa un di e shampoonan natural cu nos ta usa. Descubri den e articulo aki e 5 miho shampoonan casero pa pone fin na caspa.
Na e mesun momento, nos ta logra haya un cabey bunita, fuerte y sano. Laga nos purba!



Ki tipo di caspa nos tin?
Nos ta referi na e caspa ora cu nos ta observa puntonan chikito blanco den nos cuero di cabes. E por causa grawatashi of miho bisa, un aspecto sushi na nos cabey y ademas, nos ta supone un importante problema estetico.
Ta motibonan suficiente pa busc un solucion. No obstante, nos mester observa con pa berigua ki tipo di caspa e ta:
- Si e tin un aspecto seco y por causa picamento. Ta puntonan blanco cu ta keda riba e kraag di nos paña, ta trata di un caspa door di descamacion. Nos cuero di cabes mester di hidratacion.
- Si e tin un aspecto vet y geel y ora nos mishi e cuero di cabes nos ta sinti e textura oleoso, ta trata di caspa door di dermatitis seborreica. Nos cuero di cabes mester di ekilibra e vet y combati e fungus caracteristico di e caspa.

Si e caspa ta algo puntual, nos mester descarta cu e tin algo di haber cu un shampoo nobo cu nos ta usa, algun deficit nutricional of un labado escaso of excesivo di e cabey. E contamiacion di otro factornan ambiental tambe por influi.

Shampoo basico casero
Si nos kier un opcion natural pa combati e caspa, nos por opta pa un shampoo specifico liber di sulfato y parabeno. Tambe nos por añadi un azeta esencial na nos shampoo natural.
Nos ta recomenta realisa nos propio shampoo casero cu ingredientenan natural y añadi na nan despues algun di e azetanan esencial anticaspa cu nos propone segun nos tipo di cabey. A continuacion nos ta comparti e receta basico.

Ingrediente
Pa prepara e shampoo casero nos mester di e siguiente ingredientenan:
- ½ cup di gel di aloe vera (125ml)
- Un cup di glicerina likido natural (250ml)
- 1 cup di juice di lamunchi (15ml)
- ½ cuchara di azeta di coco (8ml)
- 15 gota di azeta esencial anticaspa eligi.



Elaboracion
- Pa elabora e shampoo casero aki, solamente nos mester mescla tur e ingredientenan den un boter y sacudi'e bon. Semper nos mester bolbe sacudi'e prome cu use.
- Si e azeta di coco ta solido, nos por pone na baño di Maria te ora cu e dirti. E ora e lo ta cla pa mescla cu e resto di e ingredientenan.

Ki azeta esencial mi ta añadi?
Tur azeta esencial cu nos propone a continuacion, ta yuda nos combati caspa. No obstante, cada un di nan ta aporta propiedadnan diferente cu nos mester eligi den funcion di nos tipo di cabey.
E azetanan esencial mester ta semper puro. Riba su label nos mester haya e nomber na Latin. En caso contrario, ta posibel cu e esencianan ta sintetico sin ningun propiedad pa elimina e caspa.

1. Tea tree
Tea tree ta un di e azetanan mas popular pa combati tur tipo di infeccion. Den e caso di caspa, en especial si e ta vet, e sa ta relaciona cu un fungus. Pa e motibo aki, e ta un azeta hopi efectivo pa elimin'e.
Su holo ta un poco fuerte, pa cual nos ta recomenda meskl'e cu algun di e siguiente azetanan mas aromatico. Nos mester evita su contacto directo cu e wowonan.

2. Menta
Menta ta ideal pa tur tipo di caspa, pero en especial pa esun cu ta caracterisa pa un exceso di vet. Ademas, e ta proporciona frescor y ta aliva e picamento.
E azeta aki tambe ta un bon remedi pa stimula e cuero di cabes y preveni caida.
Por lo tanto, por ta un shampoo hopi adecuado pa tur.

3. Lavander
E lavander ta e azeta esencial pa tur, danki na tur su multiple propiedadnan. E ta antiseptico y calmante y ademas e ta destaca pa su delicioso y relahante aroma. E ta ideal pa e caspa seco y vet.
Ademas, e azeta no solamente tin e virtudnan medicinal, sino cu tambe tin e capacidad di potencia e efecto di otro azeta. Pa e motibo aki, nos por combin'e cu cualkier di e otro azetanan cu nos propone.

4. Citrico
Tur e azetanan citrico (lamunchi, apelsina, grapefruit, mandarin, lima) ta yuda nos regula e vet, combati e caspa di tipo vet y aporta hopi briyo na nos cabey.
Ademas, e azetanan esencial aki tin un delicioso holo y segun aromaterapia, ta contribiu na mehora nos estado di animo. Di hecho, e ta destaca su propiedadnan andidepresivo.

Presentation University Panama





Den kuadro di gira di konsientisashon pa Amerka Latino I Karibe James Finies presidente di Nos Kier Boneiru Bek I Davika Bissessar presidente di Bonaire Human Rights Organization resientemente a hasi un presentashon na Universidat di Panama.

E dean di e universidat Dr. Victor Alexis den su speech a yama bon bini na James Finies I Davika Bissessar na nan pais Republika di Panama ku un abrazo fraternal di provinsia di Colon I spesialmente di e famia universitario di e Sentro Regional Universitaria.

Dr Alexis a hasi komparashon di nan situashon ku nan a biba, ku esun di Bonaire. “E luga aki tambe tabata bao di okupashon di un gobierno estranjero. Ami a nase aki I no por a pasa den e teritorionan aki. Nos a eksperensia I biba apartheid den nos mes pais. Komo produkto di un lucha trans-generashonal awe nos por disfruta di dje, e areanan rondo di kanal di Panama pasobra e ta parti di nos. Sinti boso mes na kas I risibi nos solidaridat ku antisipashon I nos ta bai yuda I duna apoyo na kausa noble aki

James Finies presidente di NKBB a start su presentashon riba e trajekto pa pone Bonaire riba lista di Teritorionan Sin Propio Gobernashon di Nashonan Uni deklarando ku e ta aki na Panama pa denunsia e violashonan I desigualdat ku e pueblo Boneriano ta biba den.

Reino Hulandes ta pretende ku nan ta respeta derecho humano di nan suidadanonan pero den Karibe, spesialmente na Bonaire nan a depriva nos di nos idioma, nos kultura, nos tera. Kada dia nan ta deprivando sonjo di nos pueblo.

Finalisando Finies a gradisi tur presente pa sosten pa stop tur violashonan di libertad I derechonan humano ku e pueblo ta bibando kada dia di nobo komo Bonaire komo parti di Hulanda I ku e uniko kos



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 21 DI JULI 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE
HOPI NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:09 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:23 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NA E MOMENTONAN AKI NO TIN DISTURBIONAN CU POR
AFECTA E WEER DEN NOS REGION. UN OLA TROPICAL
TA ACERCANDO PARTI OOST DI CARIBE Y LO TRECE
HUMEDAD DEN REGION DURANTE DI MAYAN DIAHUEBS
Y DIABIERNA. MAS ALEU POR BISA CU STOF FINI
DI SAHARA DEN CONCENTRACIONAN VARIA LO STROBA
VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NA OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO TA PIDI
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST
DI COSTA Y RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 25 / 0.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

Fundashon Stimami Sterilisami

A Sterilisa 30,000 Cacho y Pushi!

EAGLE BEACH, Aruba – Juli, 20, 2022 – Entre 2016 y 2022, Fundashon Stimami Sterilisami a subsidia 30,000 sterilisacion di pushi y cacho cu su campaña nacional di sterilisacion. Aruba tin un problema grandi di cacho y pushi di caya cu ta sufri di malesa, hamber y maltrato. Pa mitiga y preveni esaki, Stimami Sterilisami ta ofrece un subsidio cu ta baha e costo di sterilisacion y ta hacie mas accesibel na henter comunidad. Mundialmente, esaki a wordo comproba como e manera di mas compasiona y efectivo pa baha e populacion di bestia di caya.

Fundashon Stimami Sterilisami ta gradecido na Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority, Tourism Product Enhancement Fund, One Love Foundation, Aruba Bank, Setar N.V., Ewald Biemans, huespednan di Bucuti, y residentenan local, pa nan contribucion generoso y apoyo. Un danki ta bai na e veterinarionan di Veterinary Specialty Hospital (VSH) cu a duna Fundashon Stimami Sterilisami un descuento special. Awor cu e subsidio di Stimami Sterilisami y un descuento brinda door di VSH, e prijs di sterilisacion a baha entre 50% y 66% di locual e tawata ta na 2021.

Mas bon noticia tocante sterilisacion Stimami Sterilisami ta asistiendo VSH pa adkiri varios producto medico cu nan mester. VSH tambe ta den proceso di emplea mas veterinario pa asina nan por haci mas operacion diario.

"Aunke 30,000 sterilisacion ta un logro increibel, ainda nos ta wak hopi mascota bandona riba caya. Pesey nos mester sigui sterilisa mas cacho y pushi posibel, mientras nos ta continua di pidi cada doño di mascota pa ta responsabel y nos cuerpo policial pa tuma accion,"Ewald Biemans, Presidente di Stimami Sterilisami, ta splica. "Nos ta sumamente gradecido na cada organisacion y persona cu a contribui na nos causa. Nos ta haci un yamada na henter nos comunidad pa porfabor sterilisa boso mascota na tempo y pa registra lo mas pronto posibel."

Fundashon Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion pa ofrece subsidio parcial pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general, como tambe organisacionnan di boluntario cu ta cuida bestianan di cas

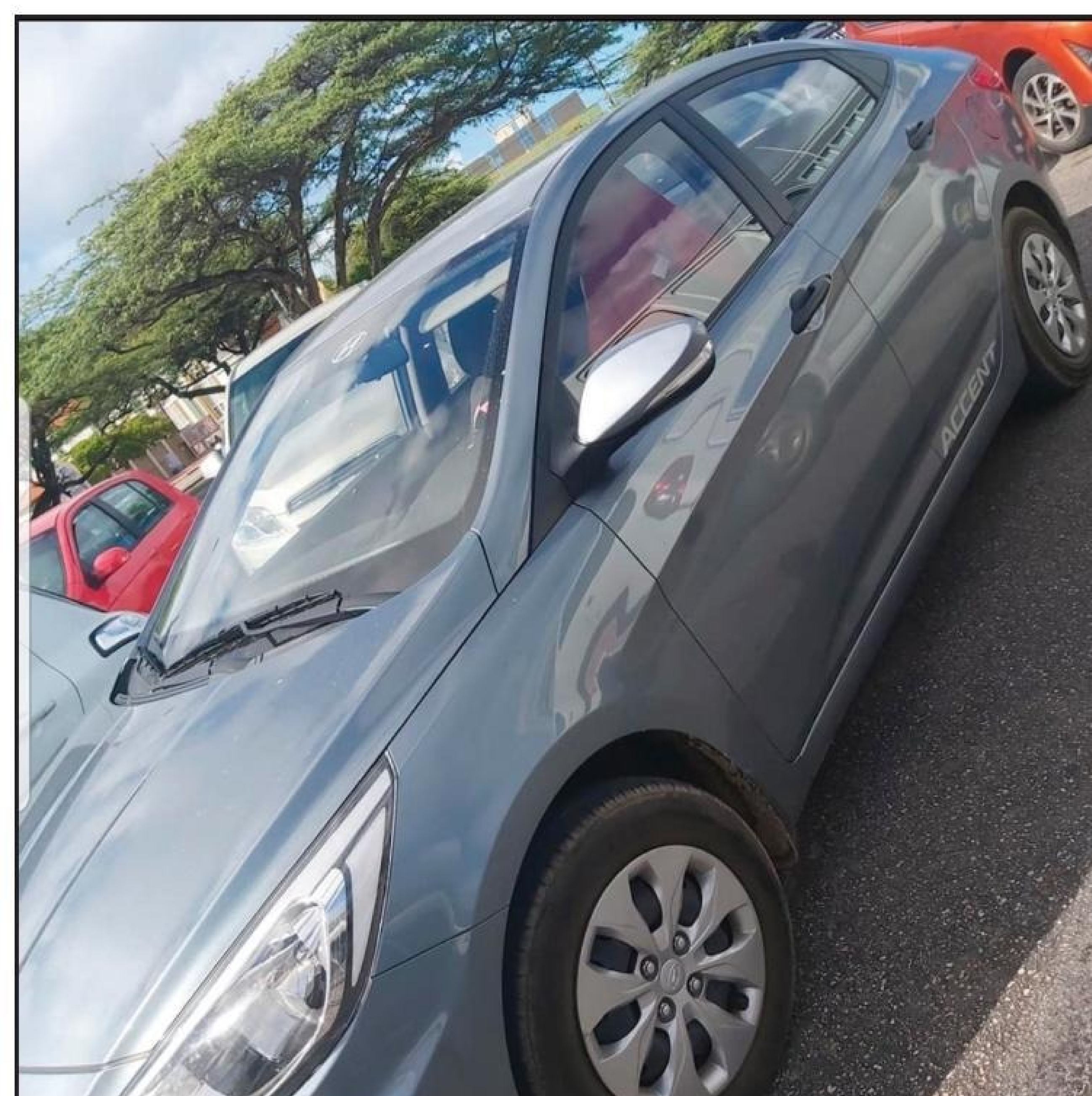
Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



FOR SAL SALE

Hyundai accent 2020



call 5694343

Women's Club of Aruba ta presenta su directiva pa 2022-2023





Diadomingo dia 3 di juli ultimo, Women's Club of Aruba (WCA) a tene un reunion general pa miembrecia na Boulevard Events Aruba pa instala su directiva pa aña 2022-2023. E reunion aki a conta cu presencia di su miembronan, nan invitadonan y e representantenan di e diferente clubnan di servicio riba nos isla.

Durante e evento special aki, WCA a gradici e directiva anterior pa su logronan y a instala e directiva nobo cu un bunita ceremonia, cu tabata tin como tema
"The Lights of Leadership". Cada miembro di directiva a haya como obsekio, un bunita lampi cu luz di diferente color. Cada luz ta simbolisa cu lo guia e club den e diferente capacidadnan, durante e proximo aña.

E directiva di WCA pa 2022-2023 ta manera ta sigui:
Presidente: Norma Brinkenberg, vice-presidente: Angele Geerman, tesorera: Reina Geerman, secretaria: Benita Esguerra, chairman pa Bienestar/Welfare: Rishella Geerman, chairman pa Forma- y Medionan/Ways & Means: Ursly Silberie, chairman pa Grupo di Estudio/Study Group: Jessica Molina, chairman pa Programa/Program: Mary Taylor, Miembronan en general/Members at Large: Monique Palm y Emily Perret-Gentil y expresidente inmediato/Immediate Past President: Milagros Posner.

WCA ta gradici ex-presidentenan Bernadette Schouten y Soraida Knoop cu a guia e ceremonia di instalacion y ta felicita e directiva nobo, cu lo sigui



SORTEO 19 JULI 2022 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7691	
7408	
4985	
5739	
MULTI-X	FP
BIG 4	Sorteo # 6735
	6968
1OFF	Sorteo # 1440
	1346
ZODIAC	Sorteo # 5494
	9504
	Sagitario
LUCKY 3	Sorteo # 424
	635
MULTI-X	x2

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	400.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		01-17-24-27-29
Sorteo # 5828		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
7	x Match 4	
156	x Afl 8,00	

MINI MEGA		11-12-13-20
Sorteo # 1473		Mega Ball 04
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
5	x match 4	1.350.000,-
26	x Afl. 500,00	
337	x Afl 50.00	
457	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.000.000,-**

MEGA DI NUMBER KÒRSOU
Sorteo #

SORTEO 20 JULI 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3623	
2732	
2343	
4520	
MULTI-X	X3
BIG 4	Sorteo # 3623
	3266
1OFF	Sorteo # 1679
	1018
ZODIAC	Sorteo # 3623
	3793
	Geminis
LUCKY 3	Sorteo # 497
	890
MULTI-X	X2

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	400.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.000.000,-**

MEGA DI NUMBER KÒRSOU
Sorteo #

SORTEO 19 JULI 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3622	
1402	
1361	
6162	
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 3622
	7284
1OFF	Sorteo # 1678
	5252
ZODIAC	Sorteo # 3622
	0887
	Scorpio
LUCKY 3	Sorteo # 496
	106
MULTI-X	X2

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	400.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.150.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.725.000,-**

MEGA DI NUMBER KÒRSOU
Sorteo #

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

URSELL TA TENE AUTOBUSNAN SUFRIENDO NA LIÑA

"Nos a scucha hopi chauffeur di autobus. E impacto di aumento di prijs di diesel y gasolin tin nan sofoca. Hopi di chauffeurnan ta subi caminda di 5.30 marduga y ta traha te cu 6'or di atardi pa por sera un entrada margina cu e aumento drastico di prijs di gasoline y diesel", e lider di AVP mr. Mike Eman a expresa reacionando riba e e carta di Minister Ursell Arends cu e ta bai "evalua" e situacion di e autobusnan y "alrededor di 3-4 luna" nan lo haya un contesta.

Eman ta bisa cu den e carta tin dos componente cu ta mustra cu e Minister no ta husto tampoco sincero cu e autobusnan. E promer ta cu e ta bisa cu e ta bai "evalua" e situacion. Ta kico mas tin pa evalua si e prijs di diesel, cu ta e costo primoridial diario di autobusnan, a bai di 1.95 na januari pa 3.12 na juli 2022. Un autobus ta gasta entre 100 florin pa 125 florin riba un dia na diesel, anto esaki ta mitar tanki. Eman ta puntra su mes si ta asina dificill pa Ursell por calcula ta cuanto buelta un autobus cu ta carga 11 pasahero – si e ta yen – tin cu tira pa simplemente por paga pa e diesel, promer cu por cuminsa yega na un entrada. "Esaki ta sin tuma na concideracion cu pa e chauffeur di autobus y su famia tambe e aumento dramatico di costo bida ta pisa hopi mes. Corda tambe pago di e bus y mantencion", mr. Mike Eman ta bisa.

E di dos aspecto inhusto y insincero di e carta di Minister Ursell Arends ta cu e ta bisa cu lo tuma "alededor di 3-4 luna" pa keda cla cu un "evaluacion". Esaki simplemente ta un mentira. Un situacion asina evidente di sufrimento no mester tanto luna pa dicidi riba dje. Ta bisto cu simplemente kier tene e autobusnan na liña. Eman ta haya esaki algo hopi penoso mes. "Mi a papia cu chaueffeur di autobus cu ta core henter, comiendo na stuur, pa por sobrebibi".

E lider di AVP mr. Mike Eman ta mustra cu Gabinete Wever Croes tin un responsabildad pa cu e aumentonan grandi den prijs di gasoline y diesel. Dor di a redobla e BBO di 3% pa 6% y a kita e descuento di 10 cent pa liter di gasoline y diesel a haci e costo y aumentonan ainda mas severo cu nan ta caba. Eman ta mustra cu den hopi pais gobiernonan ta asumi un responsabilidad pa crea un alivio cu reduccionan di impuesto pa cu gasoline y diesel. Na Aruba nos no ta mira ningun intencion di Gabinete Wever Croes pa crea un alivio. "Tempo di nos gobierno a ahusta e tarifa di autobus na 2015, nos a percura pa construccion tur caminda cu hopi projecto cu tabata trece masha hopi demanda pa transporte publico riba tur ruta, awor no tin ningun concideracio di parti di gobierno", Eman ta accentua.

Pa e motibonan aki tambe e Lider di Fraccion di AVP mr. Mike Eman como parlamentario dia 7 di juni a haci pregunta y duna sugerencia den un carta dirigi na Minister di Transporte y Communicacion y Minister di Finanzas. Eman a recomenda entre otro papa introduci un prijs preferencial pa esnan den transporte publico. E lider di fraccion di AVP a haci tambe e siguiente preguntanan y sugerencia na Minister di transporte y communicacion y Minister di Finanzas:



1. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa habri e posibilidad pa esnan cu ta den transporte publico (autobus, taxi y TO) por tuma gasolin/diesel na un prijs preferencial mas favorabel na Arubus ?
2. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa kita e BBO of reduci e BBO bek na 3% pa gasolin/diesel pa duna un alivio na henter nos comunidad ?
3. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa pone bek e descuento di 10 cent riba accijnzen pa gasolin y diesel pa duna un alivio na nos comunidad ?

Mescos cu e autobusnan e lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman te awe no por a haya un contesta contundente di Minister Ursell Arends con ta bai juda e autobusnan den e situacion aki. Eman ta bisa cu esaki ta e forma con Gabinete Wever Croes ta maltratando henter nos pueblo. Eman ta bisa cu "Ursell a bira mescos cu nan, e a sinja lihe di Evelyne con pa bisa cu e "no sa", of lansa mentira y tene hende na liña mientras nan ta sufriendo. Hopi tristo".

"Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Senor ta haci".
Salmo 33
Cu inmenso dolor den nos curason, pero conforme cu e boluntad di nos bon Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Angelica Hernandez-Dirkz
Cariñosamente yama Machi of Antin
*05 Juni 1932 – † 08 Juli 2022

Na nomber di su:

Esposo: † Mario "Mai" Hernandez
Yiunan: † Marina y Hendrik Kelkboom-Hernandez
Maira Hernandez
Raymond y Olga Ortencia Hernandez-Tromp
Erwin y Vivian Hernandez-Thode
Nieto(a) nan: Angelo y Jeanice Kelkboom-Wernet
Elton Kelkboom
Mayline Kelkboom y Giandro Frans na Boneiro
Zohmaira y Eugene Helder-Filiciana y Famia
Uka y Burthy Kock-Filiciana y Famia
Zihnaira Filiciana y Edward Maduro
Raymrick "Remy" Hernandez
Leomar Hernandez y Edellyn Vasquez
Bisanieto(a)nan: Jeanray Kelkboom
Eugene Jr Helder y Jennifer Martes
Eugemar Helder
Eugöne Helder
Zeninah Kock y Eduard Donata
Zenon Kock

Tataranieta: Elle-Mae Donata

Ruman: Francisca "Shon" Hernandez-Dirksz y Famia
Demas rumannan den felis memoria.
Tur su Sobrino(a) nan, Swa y Cuña nan, Prima y Primo nan, Iha nan, Comer y Comper nan, su bon bisiña nan.
Demas Famia: Dirkz, Hernandez, Kelkboom, Tromp, Thode, Helder, Kock, Filiciana, Maduro, Wernet, Frans,Vasquez, Geerman, Rosel, Abath, Peña, Kelly, Croes, Martes, Donata.
Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego Diabierna 22 Juli 2022 for di 9or pa 11or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA na nos Tata Celestial,Mama Maria y Beato Jose Gregorio Hernandez pa gradicimento

DIA 23 di July 2022 DIASABRA
ORA 10.OR DI MAINTA
LUGAR SITIO DI ORACION

Boso precensia ta altamente aprecia



Oracion di dia

Un dia fructifero carga cu bendicion, amor, legria y felicidad di Señor

Ma un otro parti di e simia a cay den bon tera y duna fruta, Algun mata a duna shen be, otro sesenta y algun otro a duna trinta be mas tanto fruta cu loke a sembra. (Mateo 13:8)

Rumannan laga nos puntra nos mes francamente, si en berdad nos ta un bon tera,
caminda e mensahe di legria por tira rais y produci hopi fruta. Dilanti di Iglesia, cu a reuni rond di djE, Cristo ta combida cada cristian pa puntra su mes kico el a haci cu e Palabra di Dios cu el a tende? E ta combida Iglesia tambe pa e tin confiansa den Su mision. Pasobra e Palabra di Dios, pa e carga fruta mester keda sembra den un tera muha pa Spirito y libra di sumpiña di pica. Cristo riba cruz a vence morto y a duna Su Spirito.
Anto awendia Iglesia por anuncia Evangelio di Cristo resucita como cu Iglesia sa cu lo tin hopi fruta, e scuchado mester ta bon tera cu ta duna fruta despues di sembra. Importante di e Palabra di Dios ta cu nos mester busk'e di henter nos curason pasobra e ta duna su bida. Si mi ricibi e Palabra di Dios y guli'e, e palabra ta yena mi curason cu felicidad y alegria, pasobra loke ta duna bida ta Spirito di Dios, naturalesa humano no por yuda cu nada.

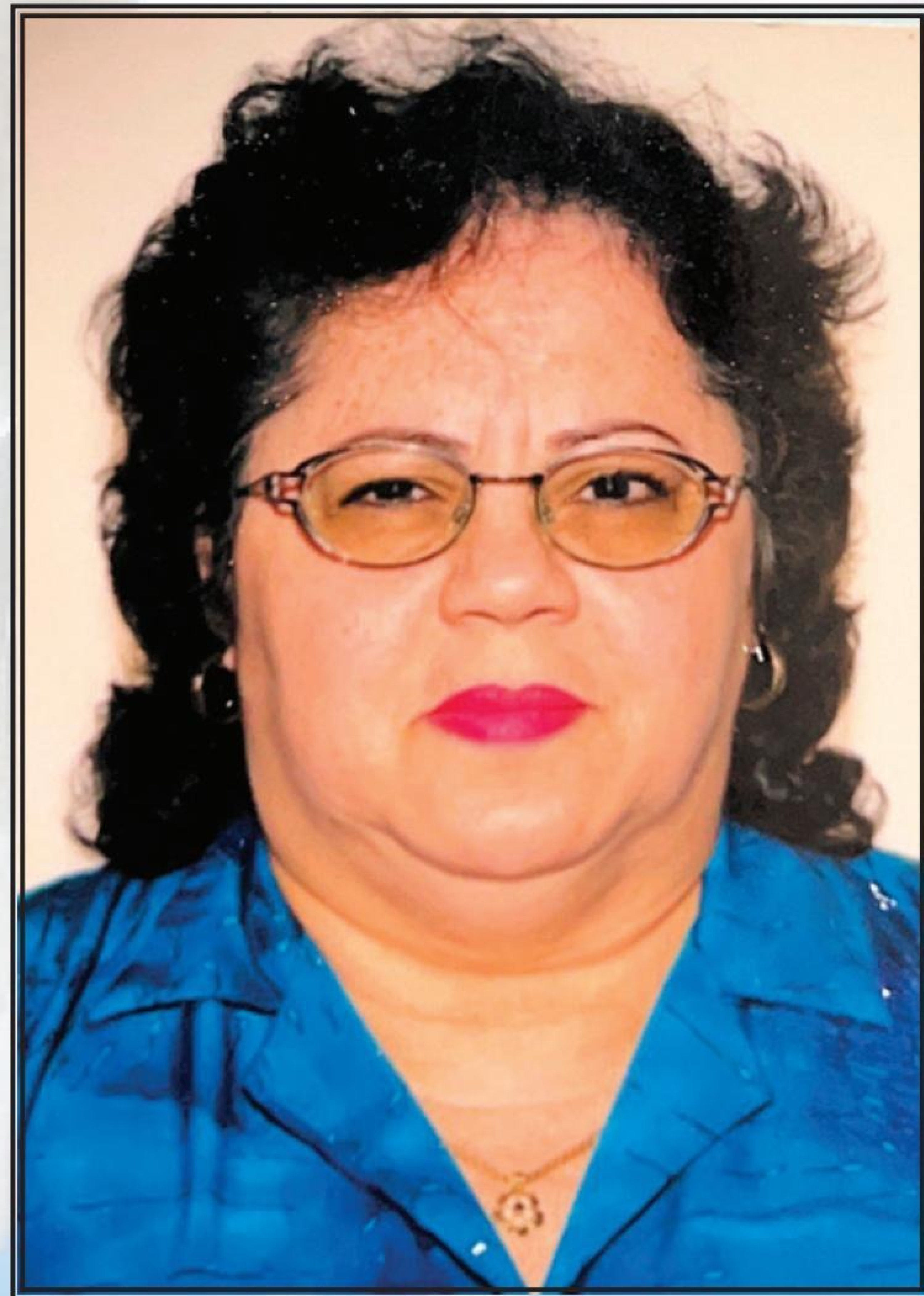
Oracion: Señor mi ta pidi Bo pa yuda mi habri mi curason pa ricibi Bo Palabra
pa e cay den bon tera y produci hopi fruta, pa asina mi por comparti Bo Palabra cu mi rumannan. Amen

Laga tur loke ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita i
Laga esakinan termina den bunitesa.

Cu inmenso tristesa den nos curason nos ta anuncia cu a bay
Sosega inesperadamente den brasa di Señor.

Sra. Antonia Gordiana Dirksz-Greaux

Cariñosamente yama: Chichi,Antonia of Dudu.
*10-05-1952 - + 16-07-2022



Na nomber di su:
Casa: Lucas (Herman) Dirksz
Yuinan: Alicia Dirksz, y Esposo Luis Bislick
Herman Dirksz (DJ HULK) y Esposa Maria Delgado
Nieto y Nietanan:
Valentino Dirksz y Alexandra Kock
Loui-Angelo Bislick
Leoncita Estephany Dirksz y Estevan Sanchez
Lieshandra Dirksz y Jean-pierre Falcones y yiu (Hul)
Enrika Dirksz y yiu
Ashley Morgana Dirksz
Bisanietanan: Isabella Falcones (Hul)
Asher Bethencourt
Ruman nan:
Vicente (Nacho) y Sra. Teresa (Sita) Greaux y yuinan
Nicolina y Anselmo Wernet y yuinan
Mariana Greaux y yuinan
Bernadeta (Deta) y Edward Stefania
Sharlin Greaux (Hul)

Sobrino y Sobrinanan:
Gilberto Greaux y Lindsey Greaux y yuinan
Pierre Greaux y Sherry Croes y yui
Jamille Greaux y Luis Kwidama y yuinan
Humphry Wernet
Maureen Wernet y Van Truren y famia
Brian Seraus
Geraldine Terol-Seraus y Jim Terol y yiunan (Hul)
Donna-Lee Diaz y yiunan (Hul)
Joel Greaux, Nina y yiunan
Swa y Cuñanan:
Vda. Magdalena Croes-Dirksz y Juan Marin y famia
(Teresa(Sita) y Vicente (Nacho) Greaux y famia)
+ Laurencio (jenki) Dirksz y Lucia (Rika) y famia
Egidia Geerman + Nemencio Geerman y famia
Marco Geerman y yiu (Hul)
Tanta y Omonan:
ihanan, primo y primanan, Comer y Compernan
Amiga, Colega pa hopi Aña Griselda Croes y famia
Patricia Arends Yepes y Roland Arends Famia
Demas Famia: Dirksz,Greaux,Croes,Bislick,Delgado,Wernet,Seraus,
Geerman,Odor,Ras,kemp,Ridderstap,Werleman,Van Truren,Terol,Kock,Falconi

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 22 di juli 2022 di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m.
Na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 23 di Juli 2022 for di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m.
Na misa Imaculada concepcion Sta.Cruz y despues pa Santana Maria Sta.Cruz .

Nos disculpa si den nos dolor nos por lubida un of otro Famia

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

BO YUDANSA TA BINI DI DIOS



David a bisa den Salmo 121 : Lo mi halsa mi bista na e seronan for di unda mi yudansa lo bini.
Mi yudansa ta bini for di Señor kende a traha cielo y tera.

Ora un hende pone su bista riba Dios e por spera tur cos for di Dios, pasobra e ta depende di Dios, y Dios a primint cu esnan cu confia den djE hamas lo no keda brongosa.

Esey ta nifica cu e mayor of miho bisa , un tata cu ta stima su hogar tin su bista fiha riba Señor pa asina Señor yude guia su hogar, y e por tin semper pan riba mesa pa su yiunan.

Deposita bo confiansa den Dios su yudansa, no ta algo temporal, pero ta algo constant, ta bo forma di biba, algo cu bo por duna testimonio di dje, pa tur hende por sa cu Dios ta berdadero y Dios ta cumpli.

Mirando cuanto hende ta cay den trampa di materialismo y cuminsa pensa cu tur cos nan por y cu nan no tin mester di ningun hende , pasobra ta asina e diabel ta gaña hende haci nan orguyoso, pa asina e mantene nan esclavisa, nos mester corda tur hende cu tur cos bon ta bini di Dios (Santiago capitulo 4:17).
Pasobra Salmo 31 :19 ta bisa: Hopi ta e penanan di e malbado, ma esun cu ta confia den Señor misericordia lo rondone.

Tin hopi hende ta busca yudansa den baho mundo, inmoralidad, idolatria y bruheria, y hopi ta aparta for di caminda di Dios, pensando cu asina nan por yega na cierto cos of poder.

Pero kico ta bal mi tin hopi cos y mi no por drumi anochi, mi tin hopi cos pero mi no tin pas, mi tin hopi cos pero mi no tin salud, mi tin hopi placa pero mi no tin amor y ta pesey famia a dividi , pasobra nan a bin nota cu mi ta stima cos mas cu hende.Esaki ta un situacion den cual hopi hende ta pasando, ora material a tuma dominio, y asina nan a perde amor pa hende.

Palabra di Dios ta bisa cu Dios ta poderoso pa haci tur gracia abunda pa boso,asina ta cu teniendo semper suficiente di tur cos, boso por tin abundancia pa tur bon obra.

Abundancia di pas, trankilidad, goso y amor eseynan ta locual cu ta haci bida rico.

Especialmente e paz ta hopi importante pa nos, pasobra tin hopi hende cu tin tur cos pero nan no tin paz y trankilidad pa disfruta di bida.

Juan capitulo 3 vers 27 ta bisa: Un hende no por ricibi nada, si esey no wordo duna na dje for di cielo.
Juan capitulo 15 ta splika nos, cu pega na Hesus nos por logra tur cos pero lew for di djE nos no por logra nada.

E yudansa cu Dios ta duna ta unico, e no ta costa placa , pero e ta exigi obedencia , constantemente, pasobra nos tin di corda cu Hesus ta e mata di wijndruif y nos ta e ramanan, un rama cu kita for di e mata ta seca y muri, pero un rama cu keda pega na e mata , semper lo duna fruta.

Nos ta bibando den tempo trabahoso den cual e sistema di mundo ta hala hende for di
caminda di Dios, pero Dios ta bisa nos pa perservera y hala mas serca Dios cu ta posibel te ora nos yega e meta.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

"Dios ta vigila nos bida di un distancia ora cu e kier pa nos bin drumi den su dushi brazanan e ta yama nos bin cerca dje"

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai den "Reino di Señor nos mama – wela – bisawela – tatarawela – tanta – suegra stima



Sra. Petra Boekhout – Werleman

19-07-1922 † 16-07-2022

Vuida di: Johan Eligio Boekhout

Yiunan :
† Cornelis y Sylvia Boekhout
Aida y † Chenco Harms y famia
† Hose y † Coleta Boekhout y famia
† Rosa Harms y famia
Ronny Boekhout y famia
Lidia Boekhout
Chicka y George y famia
Mario Boekhout
Violeta y Arsenio Willems y famia
Modesto Werleman

Nieto nan:
† Johan, Theodoor, Jolanda, Vivian, Stanley, Miquel - Jane, †Glenda, †Mirtha, Ludy.
Michael y Fai Harms y famia,
Marlene, Eveline Harms y yiu,
Maureen Harms y Eugene Maduro y famia.
Tony, Jacky, Raquelita, Mario, Sandra Boekhout.
Rafy Harms y famia, Jacky Harms y famia, Suzy y Jorge Croes y famia,
Sharine y Clive Winterdaal y famia.
Shanandoa Wijshijer y Ivo Jacobs y yiu.
Jayant Willems.

Subrino mas serca: Jacky Mercera y famia

Bon amigo na Venezuela: Rafael Chirino y famia

Y demas famianan: Boekhout, Werleman, Harms, Wijshijer, Henriques, Maduro, Willems, Winterdaal, Danje, Tromp, Jansen, Croes, Jacobs, Mercera, Lampe, James, Chirino

nos kier a invita demas famia y conocirnan pa e acto di intiero cual lo tuma lugar Diasabra 23 di Juli pa 4or di atardi. Saliendo di misa Inmaculada Concepcion pa santa catolica pastor de Vries.
E resto nan lo ta reposa di 2or di atardi den misa Inmaculada Concepcion.

Nos ta disculpa si den nos tristeza nos a lubida algun number nan di famia.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristeza na nos cuurason, nos ta anuncia fayecimento di noa defunto stima



Sr. Pablo de Cuba

Cariñosamente yama "Paluchi of Papadushi"
*02-07-1943 - †15-07-2022

Esposa: †Yolanda de Cuba-Croes
Mama: †Willibrorda de Cuba-Paesch
Tata: †Lamberto de Cuba

Na nomber di su:
Yiunan: Shirley de Cuba
Gilbert de Cuba y Ilsen Willems y yiunan
Eugene y Mariela de Cuba-Kelly y yiunan
Nieto(a)nan: Roxanne y Gabriel Prato-de Cuba y yiu, Roselyne de Cuba, Ingomar de Cuba y Camille Kelly, Gillian de Cuba y Mijullie Ras, Cylienne de Cuba
Bisanieto stima: Andrew Prato

Rumannan: †Petronilia de Cuba y yiunan
†fFelipe (Taita) de Cuba
Agustin de Cuba y yiu
†Juan de Cuba, esposa y yiunan
Martio de Cuba, esposa y yiunan
†Maria Gomes-de Cuba, esposo y yiunan
Hose de Cuba, esposa y yiunan

Cuña y swanan, sobrina y sobrinonan, comer y compernan

Ihanan: Edwin, Violeta, Tonito, Pierre, Kendrik

Mama di su nieto(a): Cecily Tromp

Ex trahador di Bestuurkantoor, Ex trahado di Archivo Nacional, Ex miembro di sindicato SEPPA, Ex miembro di Aruba Center League, Ex-president di Calabas Blue Jays

Demas famia: De Cuba, Paesch, Croes, farro, Kelly, Boekhoudt, Gomes, Tromp, Webb, Perez, Willems, Prato, Lacle, Simons, Britten, Matos, Ruiz, Vasquez, Alberto, Klerk, Carasquerro, D,Quiar, Flanigin, maduro, Hek, Bareño, Rodriguez, Lemus, Gomes,

Disculpa nos si por a lubida algun famia

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar dabierna 22 di juli 2022 na Misa Sta. Filomena na Paradera di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 21 di juli 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
Pa mi bolbe haña forsa".

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Maria Catharina Dijkhoff-Petrocthi

*22-10-1948 - †18-07-2022

Na nomber di su:

Yiunan: Milka, Samuel, Raquel y Lupita
Rumannan: Candi, Livia y famia
Cuña: Jessica Tromp y famia
Prima stima: Karin Tromp y famia

Tur su sobrino(a)nan, primo(a)nan, amigo(a)nan di testigonan di Jehova.
Amigonan di Botica Paradera.

Demas famianan: Dijkhoff, Petrocthi, Boekhoudt, v/d Poel, Tromp, de Cuba, Britten y Pontiluis.

Nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

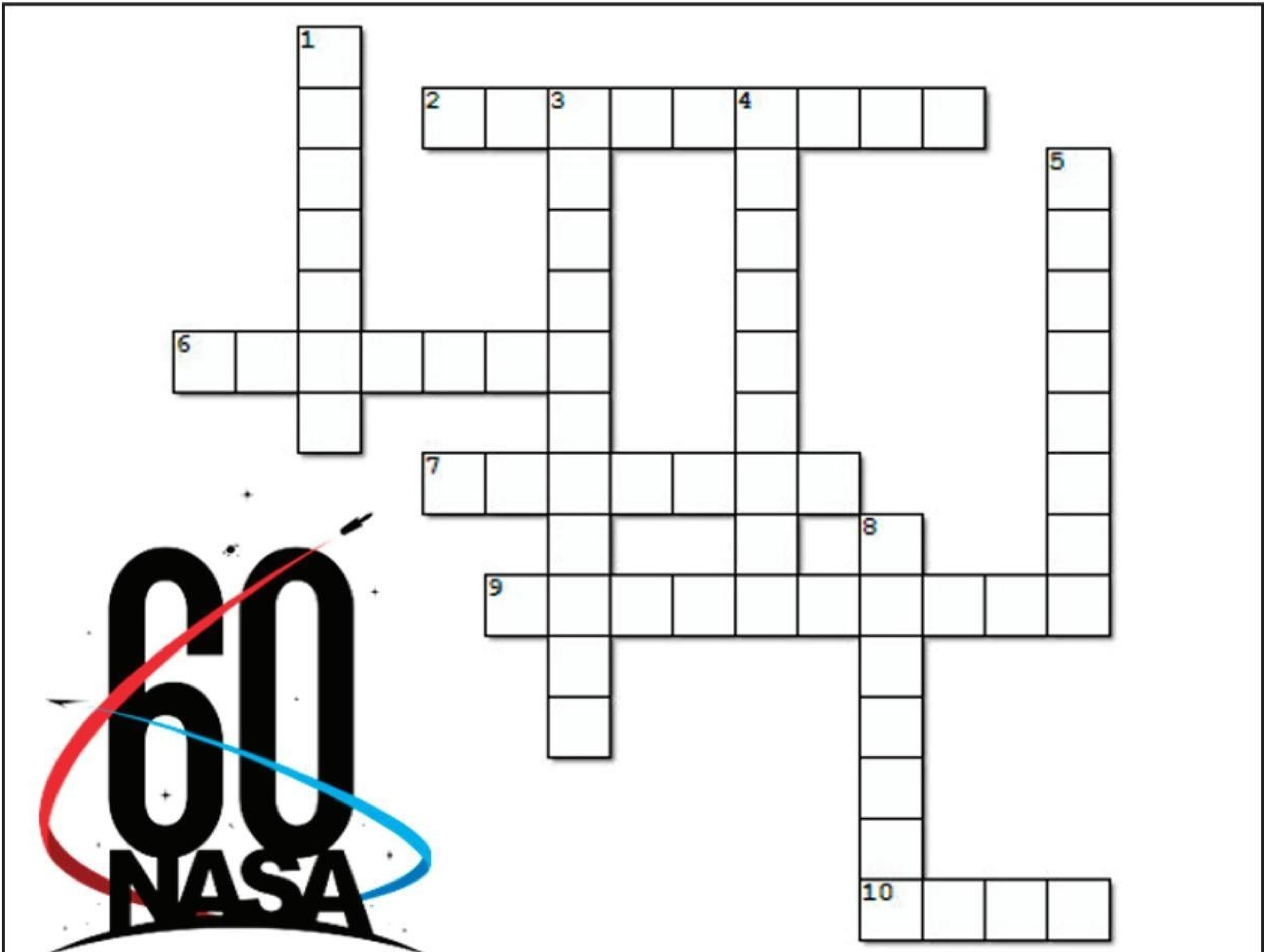
Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 23 di juli 2022, for di 9:00 pa 11:00 di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana Central na Sabana Basora



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

Crosword Puzzle



Across

2. Innovation catalyst

6. First NASA administrator

7. First Russian satellite

9. Signer of National Aeronautics and Space Act of 1958

10. Agency before NASA

Down

1. NASA's birthday: ____________ 1, 1958

3. Focus of NACA

4. Unexpected discovery: Van Allen ____________ Belts

5. First U.S. Satellite: ____________-1

8. Home of NASA's Johnson Space Center

CONFÍA EN LA ESPERA.
APRECIA LA INCERTIDUMBRE.
TE ESTÁS RECONOCIENDO
Y TOMA TIEMPO.
PRONTO SERÁS CAPAZ DE
VERTE CON NUEVOS OJOS Y
MÁS QUE NUNCA TIENES
EL PODER Y OPORTUNIDAD
DE REINVENTARTE.